

## Ogłoszono przetarg w sprawie S11



Nowa droga powstanie w wariantie II niebieskim (północnym), który rekomenduje Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Katowicach. Biegnie on ponad Pniowcem, nie oddziela tej dzielnicy od Strzybnicy. Na mapie widać też połączenie S11 z ul. Opolską

FOT. GDDKIA KATOWICE

Jesteśmy o krok bliżej budowy drogi ekspresowej S11 w powiecie tarnogórskim. Węzły ekspresówki mają być cztery, a miejsca obsługi podróżnych dwa.

Czytaj – str. 2

## Burmistrz pyta o prohibicję

Burmistrz Arkadiusz Czech wydał zarządzenie w sprawie **przeprowadzenia konsultacji dotyczących ograniczenia sprzedaży alkoholu**. Ankieta zawiera 4 pytania.

JAROSŁAW MYŚLIWSKI

Zarządzenie burmistrza jest wykonaniem woli rady miejskiej w Tarnowskich Górach, która zobowiązała do tego Arkadiusza Czecha. Pod koniec września radni przyjęli uchwałę w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych dotyczących wprowadzenia ograniczenia

sprzedaży alkoholu w godzinach nocnych. Za projektem głosowało 18 radnych, przeciwny był tylko Łukasz Garus, a wstrzymał się od wyrażenia głosu Piotr Szczepny. W środę burmistrz Czech wydał zarządzenie. Dotyczy ono przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Tarnowskich Gór, dotyczących wprowadzenia ograniczenia nocnej sprzedaży napojów alkoholowych

przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży, czyli na przykład w sklepach. Mogą w nich wziąć udział wszyscy pełnoletni mieszkańcy Tarnowskich Gór. Ankieta zawiera 4 pytania:  
– Czy jesteś za wprowadzeniem ograniczenia w godzinach nocnej sprzedaży napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży?  
Dokończenie na str. 2

### W NUMERZE

#### O 8 RANO WYDMUCHAŁA 2 PROMILE

Policjanci z Tarnowskich Gór zatrzymali mieszkankę Potępy za niewielkie przekroczenie prędkości. Poważne problemy zaczęły się po chwili.

Czytaj – str. 4

#### MOŻNA POMÓC MAMIE I CÓRCIE, PALIŁ SIĘ ICH DOM

Pożar wybuchł, kiedy była na spacerze z psem. Mieszkanka Tąpkowic prosi o pomoc w remoncie domu.

Czytaj – str. 5

#### NOWE POŁĄCZENIA KOLEJOWE I DROGA S11

Od niedzieli mamy więcej połączeń na trasie Tarnowskie Góry – Chorzów Batory. Do przodu posuwa się też sprawa budowy drogi ekspresowej S11, zaplanowano spotkania z mieszkańcami.

Czytaj – str. 6

#### GASTRONOMIK ŚWIĘTUIE JUBILEUSZ

Zespół Szkół Gastronomicz-

no-Hotelarskich w Tarnowskich Górach obchodzi w tym roku wyjątkowy jubileusz – 80 lat działalności. Uroczysta gala z tej okazji odbyła się w Tarnogórskim Centrum Kultury, gromadząc nauczycieli, uczniów, absolwentów, także tych którzy odnieśli sukcesy w ogólnopolskich konkursach i programach kulinarnych. Byli obecni samorządowcy i przyjaciele szkoły.

Czytaj – str. 7

#### PROJEKTOWANIE CODZIENNOŚCI MAI GANSZYNIEC

Choć większość z nas kojarzy ją z produktami wymyślnymi dla szwedzkiej Ikei, to projektuje też dla wielu innych polskich i światowych marek. Jej dzieła sztuki użytkowej oglądać można teraz w tarnogórskim Muzeum. Podczas otwarcia wystawy Maja Ganszyniec opowiedziała o swojej pracy i pomysłach na projektowanie codzienności.

Czytaj – str. 8

#### REHABILITACJA TO SZANSA NA NORMALNE ŻYCIE



W październiku dużo mówimy o raku piersi. Powód jest symboliczny – październik to miesiąc świadomości raka piersi.

Czytaj – str. 11

#### JUSTYNA GRZESZCZYK MISTRZYNIA POLSKI

We Wrocławiu odbyły się Mistrzostwa Polski Służb Mundurowych w Trójboju Siłowym Classic RAW, Wyciskaniu Sztangi RAW, a także Mistrzostwa Polski Federacji WPC w tych samych konkurencjach.

Czytaj – str. 14

# Ogłoszono przetarg w sprawie S11

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad ogłosiła właśnie przetarg na wykonanie analiz i ekspertyz przyszłej drogi ekspresowej S11. Chodzi o odcinek od granicy powiatów lublińskiego i tarnogórskiego do węzła Radzionków.

Ekspresówka ma mieć u nas 31 km długości. Trasa będzie przebiegać przez gminy Krupski Młyn, Tworóg, Tarnowskie Góry, Świerklaniec i Radzionków – aż do węzła Radzionków. Tam odcinek połączy się z S11 do węzła Piekary Śląskie.

GDDKiA zapowiada także, że powstanie połączenie

z ul. Opolską w Tarnowskich Górach. To nim ma w przyszłości przebiegać DK78. Do tego dochodzą m.in. mosty, wiadukty, ekrany akustyczne i przejścia dla zwierząt. Nowa droga powstanie w wariantie II niebieskim (północnym), który rekomenduje Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Katowicach. Biegnie on ponad Pniowcem, nie oddziela tej dzielnicy od Strzybnicy.

Przetarg obejmuje m.in. przygotowanie mapy do celów projektowych, analizy techniczne i ekonomiczne, analizy ruchu, ekspertyzy

górniczko-geologiczne, w tym w obrębie Zabytkowej Kopalni Srebra.

Oferty w przetargu można składać do 25 listopada. Pod uwagę przy ocenie będą brane cena (60 proc.) oraz doświadczenie zespołów geologicznych, geofizyka i projektanta drogowego (maksymalnie 40 proc.).

Na S11 w powiecie tarnogórskim mają powstać 4 węzły: Tworóg, Tarnowskie Góry Zachód, Tarnowskie Góry Wschód i Radzionków, a także 2 miejsca obsługi podróży – Pniowiec Wschód i Pniowiec Zachód.

AGNIESZKA RECZKIN

## Szaletem w Tarnowskich Górach interesują się firmy z Krakowa

Urząd Miejski w Tarnowskich Górach zakończył etap składania ofert w przetargu na obsługę publicznego szaletu miejskiego. Pięć firm ubiega się o dwuletni kontrakt na lata 2026-2027.

Przedmiotem przetargu jest prowadzenie bezpłatnego, ogólnodostępnego szaletu miejskiego zlokalizowanego przy ulicy Górniczej, za budynkiem ratusza. Na realizację tego zadania zamawiający przewidział budżet w wysokości ponad 508 tysięcy złotych.

Wybrany w przetargu podmiot będzie odpowiedzialny za kompleksową obsługę toalety publicznej przez dwa lata. Do głównych zadań należy:

- codzienna obsługa i utrzymanie czystości w szaletcie,
- zapewnienie należytego stanu sanitarno-porządkowego obiektu,
- wykonywanie drobnych napraw i usuwanie usterek,
- niezwłoczne zgłaszanie policji oraz urzędowi miejskiemu przypadków kradzieży, włamań czy aktów wandalizmu,

– informowanie o poważniejszych awariach wymagających specjalistycznej interwencji.

W czwartek odbyło się otwarcie ofert złożonych przez zainteresowane firmy. Do przetargu przystąpiło pięć podmiotów z różnych regionów Polski:

Najkorzystniejszą cenowo propozycję przedstawiła krakowska firma VIVIO Sp. z o.o., oferując realizację zamówienia za 360 000 zł. Nie wiele drożej wyceniła swoje usługi firma DevePoler Artur Niestój, również z Krakowa – 370 862,16 zł. Trzecią ofertę złożył JokerTG Sp. z o.o. (388 800 zł).

Konsorcjum dwóch spółdzielni socjalnych z Kostrzyna nad Odrą (Społeczne Przedsiębiorstwo Rozwoju Społecznego oraz Przedsiębiorstwo Rozwoju Społecznego Obszar 4 Spółka Jawna) zaproponowało cenę 405 600 zł.

Oferta Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych LE MO z Łasku (619 920 zł) znacznie przekroczyła budżet przewidziany przez zamawiającego.

Teraz urząd miejski prowadzi ocenę ofert pod kątem spełnienia wymogów formalnych oraz kryteriów określonych w dokumentacji przetargowej. (MIR)

## Burmistrz pyta o prohibicję

Dokończenie ze str. 1

– Jeżeli TAK, to w jakich godzinach ograniczenie powinno obowiązywać? Od 22.00 do 6.00 czy od 23.00 do 6.00?

Dwa pozostałe pytania dotyczą pełnoletności i czy jesteś mieszkańcem Tarnowskich Gór.

Formularze ankiety, w wersji papierowej oraz elektronicznej – za pośrednictwem strony internetowej urzędu będą dostępne w dniach 3-21 listopada 2025 r.

We wtorek, 28 października, w TCK będzie spotkanie konsultacyjne. W godz. 16.30-18.00 będą warsztaty poświęcone wymianie opi-

nii i pomysłów dotyczących ewentualnego ograniczenia sprzedaży alkoholu w godzinach nocnych. Na godz. 18.15 zaplanowano debatę.

Wyniki badania ankietowego mają zostać opublikowane w terminie 14 dni od dnia zakończenia konsultacji.

JAROSŁAW MYŚLIWSKI

nekrolog

Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

**Pana**  
**ANDRZEJA BAŁCHANA**  
Wiceprzewodniczącego Rady Powiatu  
Tarnogórskiego I kadencji

RODZINIE I BLISKIM  
wyraży głębokiego współczucia  
składają:

w imieniu  
Zarządu Powiatu  
Starosta Tarnogórski  
Adam Chmiel

w imieniu Radnych  
Powiatu Tarnogórskiego  
Przewodniczący Rady Powiatu  
Przemysław Cichosz

reklama

**ZAKŁAD POGRZEBOWY KOZIŃSCY**  
Tarnowskie Góry, ul. Powstańców Śl. 30

**NIEPORÓWNYWALNE NISKIE CENY**  
**GWARANTOWANA WYSOKA JAKOŚĆ**

- eksportacja osób zmarłych całodobowo
- eleganckie karawany
- zasiłek pogrzebowy wypłacamy natychmiast lub rozliczenie bezgotówkowe
- załatwianie wszelkich formalności
- kompleksowe usługi pogrzebowe w kraju i za granicą + formalności (bez pośredników)
- duży wybór trumien (również pozawymiarowych)
- **JESTEŚMY JEDYNYM PRODUCENTEM TRUMIEN W TYM MIEŚCIE**

**Zakład czynny:**  
od poniedziałku do piątku,  
w godz. od 8.00 do 18.00,  
w każdą sobotę od 8.30 do 13.30,  
**tel. całodobowy 32 285 53 09, 601 40 22 64.**

**Zakład Pogrzebowy Funerali**  
Magda Szatan-Tobór, Przemysław Tobór

**NASZA FIRMA ŚWIADCZY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE OD 1922 ROKU NA TERENIE TARNOWSKICH GÓR, RADZIONKOWA I BYTOMIA.**

Wiemy, jak pomagać po stracie bliskiej osoby, zawsze dbamy o wysoką jakość naszych usług, a Zmarłych traktujemy z szacunkiem i godnością. Dysponujemy flotą nowoczesnych, luksusowych karawanów. W pełni załatwiamy formalności pogrzebowe. Oferujemy usługi muzyczne, florystyczne, jak i fotograficzne. Zawsze jesteśmy gotowi nieść pomoc i obiecujemy nie zawieść Państwa oczekiwań.

**TARNOWSKIE GÓRY, BYTOMSKA 22, BYTOM, STRZELCÓW BYTOMSKICH 306**  
**RADZIONKÓW, MĘCZENNIKÓW OŚWIECIMIA 24**  
telefony całodobowe: 606 349 393, 603 401 215,  
[www.janszatan.pl](http://www.janszatan.pl), [biuro.funerali@gmail.com](mailto:biuro.funerali@gmail.com)

**NAGROBKI**  
Arkadiusz Bełt

**gwarancja, transport oraz solidny montaż GRATIS**

- duży wybór nagrobków
- akcesoria nagrobkowe
- projekt nagrobka nasz lub według życzenia Klienta

**Tarnowskie Góry – Pniowiec**  
ul. Poczty Gdańskiej 5  
te. 605 896 777

**Bytom**  
ul. Smolenia 12  
tel. 797 981 077

[www.abgrant.pl](http://www.abgrant.pl)

**Gwarek**  
Tarnowskie Góry • Piekary Śląskie • Lublin

Tygodnik Wydawniczej Spółdzielni Pracy „Gwarek Śląski”. Redaguje zespół. Redaktor naczelny: Jarosław Myśliwski. Adres redakcji: ul. Piastowska 15/4, 42-600 Tarnowskie Góry. Biuro ogłoszeń czynne: poniedziałek 8-15, wtorek, środa, czwartek 9-16, piątek 9-15. **Telefony:** redaktor naczelny, sekretariat: 32-285-26-61, 666-388-953. **E-mail:** [gwarek@gwarek.com.pl](mailto:gwarek@gwarek.com.pl), reklama@gwarek.com.pl. **Adres strony internetowej:** [gwarek.com.pl](http://gwarek.com.pl). Materiałów niezamówionych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. **Druk:** Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu. **Projekt graficzny:** Agora Grafika

„Gwarek” nr 43 (3497), rok LXVIII, INDEKS 359599, ISSN 0209-0368, nakład: 4.000 egz.

# POSZUKUJEMY I PRACOWNIKÓW

## ZAMET

BUDOWA MASZYN

Zamet Budowa Maszyn S.A. to zespół pracowników posiadających najwyższe kwalifikacje w zakresie projektowania, produkcji i zarządzania z wieloletnim doświadczeniem. Stale poszukujemy wykwalifikowanych pracowników z różnych obszarów, którzy wraz z nami wytwarzać będą produkty najwyższej jakości dla krajowych i światowych kontrahentów.



### OBECNIE POSZUKUJEMY PRACOWNIKÓW DO PRACY NA STANOWISKU:

- tokarz
- frezer
- wytaczarz
- ślusarz-monter
- spawacz
- spawalnik
- specjalista ds. handlowych z językiem angielskim
- technolog-programista CNC



### OFERUJEMY:

- pracę w silnej spółce o ugruntowanej pozycji na rynku
- zatrudnienie w oparciu o umowę o pracę
- wynagrodzenie stałe + część ruchoma (premia uznaniowa)
- możliwość rozwoju poprzez udział w szerokiej ofercie szkoleniowej
- zajęcia językowe
- możliwość zdobycia cennych doświadczeń i rozwoju zawodowego u boku wysoko wykwalifikowanych specjalistów
- świadczenia w ramach Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych
- spotkania integracyjne
- ubezpieczenie grupowe
- możliwość uzyskania dodatkowego wynagrodzenia w ramach programu poleceń pracowniczych

**CV prosimy przesłać na adres:**



**praca@zamet.com.pl**



**tel.: +48 695 991 549**

**Aktualne oferty pracy na  
[www.zamet.com.pl/kariera](http://www.zamet.com.pl/kariera)**

Prosimy również o dopisanie do przesyłanych aplikacji zgody o następującej treści:

„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Zamet Budowa Maszyn S.A. w Tarnowskich Górach, ul. Zagórska 83 w celu udziału w postępowaniu rekrutacyjnym”

# O 8 rano wydmuchała 2 promile

**Policjanci z Tarnowskich Gór zatrzymali mieszkankę Potępy za niewielkie przekroczenie prędkości. Poważne problemy zaczęły się po chwili.**

W środę rano, tuż po godzinie 8, na drodze krajowej DK11 w Brynku (gmina Tworóg), policjanci z tarnogórskiej grupy SPEED zatrzymali do kontroli kierującą osobową kią. Za kierownicą siedziała 47-letnia mieszkanka Potępy. Początkowo wyglądało to na rutynową interwencję z powodu

niewielkiego przekroczenia prędkości – jednak szybko okazało się, że to dopiero początek jej problemów.

Podczas kontroli drogowej funkcjonariusze wyczuli od kobiety woń alkoholu. Badanie alkomatem potwierdziło ich przypuszczenia – 47-latką miała ponad 2 promile alkoholu w organizmie.

Za przekroczenie prędkości kobieta otrzymała mandat karny, ale dużo poważniejsze konsekwencje czekają ją teraz za prowadzenie pojazdu



Podczas kontroli drogowej funkcjonariusze wyczuli od kobiety woń alkoholu

FOT. POLICJA TARNOWSKIE GÓRY

w stanie nietrzeźwości. Jej sprawą zajmie się sąd, który zdecyduje nie tylko o wysoko-

ści kary, ale także o przepadku pojazdu, którym kierowała. (MIR)

## Szybka reakcja właściciela i straży pożarnej

**W poniedziałek rano, tuż przed godziną 8, służby ratunkowe zostały wezwane na ulicę Czołgistów w Tarnowskich Górach. Na jednej z posesji doszło do pożaru skody octavii.**

Z maski pojazdu wydobywał się gęsty dym. Właściciel auta natychmiast zareagował i jeszcze przed przyjazdem straży pożarnej częściowo ugasił ogień przy użyciu gaśnicy proszkowej. Dzięki jego



Według wstępnych ustaleń przyczyną zdarzenia było zwarcie instalacji elektrycznej w komorze silnika

FOT. OSP FLORIAN

szybkiej reakcji ogień nie zdążył się rozprzestrzenić.

Ogień dogasili strażacy z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Tarnowskich Górach oraz Ochotniczej Straży Pożarnej Florian Strzybnica.

Na szczęście żadna osoba nie ucierpiała w wyniku pożaru. Według wstępnych ustaleń przyczyną zdarzenia było zwarcie instalacji elektrycznej.

(MIR)

## Prawie rozjechał policjantkę

**23-latek może zapłacić 30 tys. zł grzywny i dostać 74 punkty karne.**

Policjanci prowadzili kontrolę na ul. Gliwickiej w Tarnowskich Górach. Po godz. 23 zauważyli, że w ich kierunku pędzi samochód – z prędkością 111 km/h w miejscu, gdzie ograniczenie wynosi do 50 km/h. Policjantka weszła na pas ruchu i wydała kierującemu bmw sygnał do zatrzymania się.

– Kierowca jeszcze docisnął pedał gazu. Próbuując ją ominąć, przejechał na tyle blisko, że zahaczył lusterkiem o urządzenie pomiarowe, które trzymała w ręce. Policjantce nic się nie stało, a kierowca z zawrotną prędkością odjechał w kierunku centrum miasta – mówi podkom. Kamil Kubica, rzecznik policji w Tarnowskich Górach.

W nocy policjanci namie rzili zaparkowane w centrum miasta bmw, które nie miało

lusterka. Stróże prawa dotarli do nagrań z wideorejestratora jednego z pojazdów, który uwiecznił niebezpieczne zachowania kierowcy bmw.

Ustalono też, kto siedział za kierownicą bmw. 23-letni obywatel Ukrainy, mieszkaniec Bytomia, usłyszał aż 7 zarzutów popełnienia wykroczeń, do których się przyznał. Grozi mu grzywna do 30 tysięcy złotych i 74 punkty karne. Oczywiście „na już” stracił prawo jazdy. (ESP)

## Ścigany 7 listami gończymi

**Skąd policjanci z Tarnowskich Gór wiedzieli? Tego się nie dowiemy. Wiadomo natomiast, że w środę wieczorem weszli do jednego z mieszkań przy ul. Ogrodowej w Tarnowskich Górach i zatrzymali poszukiwanego.**

48-letnim mieszkańcem Tarnowa kilkakrotnie interesował się tamtejszy wymiar sprawiedliwości. Sąd Rejonowy w Tarnowie skazał go, a ponieważ mężczyzna unikał kary, wystawiono za nim list gończy. Kolejna sprawa, następny wyrok i drugi list gończy. I tak dalej. W sumie doszło do siedmiu.

Poszukiwania skazanego zakończyły się w środę wieczorem, gdy zatrzymali go policjanci z Tarnowskich Gór.

48-latek trafił do policyjnej celi, skąd zostanie przenie-transportowany do zakładu penitencjarnego. Spędzi tam, sumując okresy kar pozbawienia wolności z poszczególnych listów gończych, ponad 4 lata. (MIR)

## Uratowali życie 79-letniej kobiety

**W poniedziałek, 20 października, w Orzechu doszło do dramatycznego zdarzenia. Służby ratunkowe zostały wezwane do pomocy 79-letniej kobiecie, która zakrzuszyła się w swoim domu.**

Na miejsce jako pierwszy dotarł Zespół Ratownictwa Medycznego, który natychmiast rozpoczął resuscytację krążeniowo-oddechową.

Wkrótce do akcji ratunkowej przyłączyli się strażacy.

Dzięki szybkiemu i skutecznemu działaniu służb udało się przywrócić funkcje życiowe kobiecie. Następnie strażacy pomogli przenieść pacjentkę z domu do ambulansu, skąd została przewieziona do Wielospecjalistycznego Szpitala Powiatowego w Tarnowskich Górach.

(MIR)

## Autobus uderzył w skodę

Alarmujące zgłoszenie wpłynęło we wtorek rano na policję w Tarnowskich Górach. Na osiedlu Przyjaźń miało dojść do zderzenia autobusu i dwóch samochodów osobowych, w wyniku którego ucierpiała jedna osoba.

Do zdarzenia doszło po godz. 7. Policjanci zastali na miejscu zdarzenia autobus linii 64 i skodę. Jak wyjaśni-

no, 48-latek z Tarnowskich Gór prowadzący autobus uderzył w tył skody. Kierowała nią 42-latką z Ptakowic.

Jedna z uczestniczących w zdarzeniu osób uskarżała się na ból, wezwano Zespół Ratownictwa Medycznego, ale ostatecznie nikt nie ucierpiał.

Kierowca autobusu został ukarany mandatem. (MIR)

## KRONIKA POLICYJNA

### NA MOTOROWERZE I AUTEM Z PROMILAMI

► Nowe Chechło. 24.10 policjanci odebrali zgłoszenie, że spod sklepu przy ul. Lasowickiej odjechał na motorowerze mężczyzna, który może być pijany. Mundurowi zatrzymali go na ul. Skowronków. Okazało się, że 52-letni mieszkaniec Świerklańca wsiadł na motorower marki Junak, mając w organizmie ponad 2,5 promila alkoholu.

► Tarnowskie Góry. Dzień później pracownica stacji paliw przy ul. Janasa poinformowała, że kierowca audi ma problemy z utrzymaniem równowagi i bełkocze. Kobieta zabrała mu kluczyki. Na miejsce przyjechali policjanci i sprawdzili stan trzeźwości 47-latką z Miedar. Wydmuchał ponad 2 promile alkoholu.

### SAMOCHÓD DOSZCZĘTNIE SPŁONAŁ

► Świętoszowice. 27.10 na autostradzie A1 w kierunku Gliwic spalił się dostawczy samochód, w zgłoszeniu była mowa o tym, że ludzie próbują go gasić. Okazało się, że doszło do samozapłonu renault mastera. Za kierownicą siedział 45-letni mieszkaniec województwa opolskiego. Nikomu nic się nie stało, ale samochód doszczętnie spłonął.

### TARNOGÓRZANKA NA CELOWNIKU OSZUSTÓW

► Tarnowskie Góry. Do policjantów zgłosiła się 85-letnia mieszkanka Tarnowskich Gór. Odebrała telefon od kobiety, która przedstawiła się jako „funkcjonariuszka tarnogórskiej policji”. Przekazała seniorce zmyśloną historię, w której miała otrzymać na konto bankowe przelew z policji. Środki miały wrócić do stróżów prawa, dlatego kobieta musiała iść do banku i wypłacić gotówkę, a później przekazać je „policjantowi”. Starsza kobieta poszła do banku, wypłaciła ponad 30 tys. zł i w centrum miasta przekazała je nieznanemu mężczyźnie. Następnego dnia oszuści znowu skontaktowali się z seniorką i znów próbowali wyłudzić od niej pieniądze. Tym razem jednak to oni zaliczyli wpadkę. Gdy kobieta poszła do banku po 20 tys. zł, w pobliżu czekali już tarnogórcy kryminalni. W momencie przekazania pieniędzy zatrzymali kobietę w wieku 35 lat i 44-letniego mężczyznę, mieszkańców Siemianowic Śląskich. Kryminalni ustalili też, kto im pomagał – pojechali do Chorzowa i zatrzymali 34-letniego mężczyznę. Oszuści usłyszeli zarzuty, zostali tymczasowo aresztowani.

### ogłoszenie

#### STAROSTA TARNOGÓRSKI WYKONUJĄCY ZADANIA Z ZAKRESU ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ

informuje, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Starostwa Powiatowego w Tarnowskich Górach przy ulicy Karłuszowiec 5 oraz przy ulicy Mickiewicza 41 i na stronach internetowych Starostwa [www.bip.tarnogorski.pl](http://www.bip.tarnogorski.pl) oraz Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach [www.bip.katowice.uw.gov.pl](http://www.bip.katowice.uw.gov.pl) zostały podane do publicznej wiadomości w dniach od 28 października 2025 roku do 18 listopada 2025 roku **wyказы nieruchomości Skarbu Państwa przeznaczonych do sprzedaży na rzecz ich użytkowników wieczystych.**

Wyказы obejmują następujące nieruchomości:

1. działka o numerze 1510/50, obręb Lasowice, jednostka ewidencyjna Tarnowskie Góry,
2. działka o numerze 1436/50, obręb Lasowice, jednostka ewidencyjna Tarnowskie Góry,
3. działka o numerze 3278/50, obręb Lasowice, jednostka ewidencyjna Tarnowskie Góry.

# Będzie kolejny nowy żłobek

**Tworóg chwali się pieniędzmi, które dostał na utworzenie żłobka. Miejsca dla maluchów powstają też w Tarnowskich Górach.**

W grę wchodzi ponad 1,4 mln zł dofinansowania w ramach programu „Aktywny Maluch”. Żłobek powstanie w budynku obok Szkoły Podstawowej w Tworogu – dawnym domu nauczyciela. Zostanie on rozbudowany.

Jak informuje urząd gminy w Tworogu, w najbliższym

czasie planowane jest ogłoszenie przetargu na wykonanie prac. Żłobek przyjmie 20 dzieci, a jego otwarcie ma być w przyszłym roku.

Nowy żłobek powstaje też przy ul. Andersa w Lasowicach, dzielnicy Tarnowskich Gór. Tutaj będzie mogło znaleźć opiekę ok. 100 dzieci. Warta prawie 9 mln zł inwestycja wsparta jest z programu „Maluch+” oraz Krajowego Planu na rzecz Odbudowy i Zwiększenia Odporności.



Nowy żłobek powstaje przy ul. Andersa w Lasowicach

FOT. ARCHIWUM UM TARNOWSKIE GÓRY

Tymczasem wolne miejsca są w oddziale miejskiego żłobka w Strzybnicy. Z jego usług

mogą skorzystać także osoby spoza Tarnowskich Gór. (ESP)

## Można pomóc mamie i córce, palił się ich dom

**Pożar wybuchł, kiedy była na spacerze z psem. Mieszkanka Tąpkowic prosi o pomoc w remoncie domu.**

– Pożar w kilka chwil zabrał nam niemal wszystko – mówi mieszkanka domu jednorodzinnego w Tąpkowicach. Mieszka w nim z 20-letnią córką. Spłonęło jedno piętro. Dom jest nowy, zbudowano go 4 lata temu. Ogień pojawił się naj-

prawdopodobniej w wyniku samozapłonu instalacji elektrycznej.

Spaleniu lub uszkodzeniu uległy m.in. podłogi, stolarka okienna, rolety zewnętrzne, meble oraz instalacja elektryczna. Jest również podejrzenie uszkodzenia ogrzewania gazowego.

W budynku nie ma dostępu do wody, prądu ani gazu. W tej chwili dom nie nadaje się do zamieszkania.

Tymczasem ubezpieczenie pozwoli na pokrycie jedynie części kosztów – wykończenie domu do stanu surowego. Nie obejmuje zakupu mebli, sprzętów ani rzeczy codziennego użytku.

– Każda złotówka ze zbiórki pomoże nam krok po kroku odzyskać to, co zabrał pożar: poczucie bezpieczeństwa i własny kąt. Tragiczny pożar wydarzył się w bardzo trudnym momencie naszego ży-

cia. Mimo wszystko staram się pozostać silna dla swojej córki i wierzyć, że dzięki pomocy dobrych ludzi uda nam się stanąć na nogi. Z całego serca dziękujemy za każdą złotówkę, dobre słowo i udostępnienie tej zbiórki – podkreśla mieszkanka Tąpkowic.

Cel zbiórki na [zrzutka.pl](https://zrzutka.pl/): „Pomóż odbudować dom po pożarze – mamie i córce z Tąpkowic” to 100 tys. zł.

AGNIESZKA RECZKIN

## Polowania. Burmistrz opublikował terminy

**Urząd miejski w Tarnowskich Górach poinformował o terminach i miejscach planowanych polowań zbiorowych organizowanych przez Wojskowe Koło Łowieckie „Żubr” oraz Ośrodek Hodowli Zwierzyny Lasów Państwowych „Tworóg”. Zgodnie z obwieszczeniami, myśliwi pojawią się w lasach i na terenach rolnych w listopadzie i grudniu 2025 roku.**

Jak przekazała zastępca burmistrza Tarnowskich Gór Jolanta Tuszyńska, Wojskowe Koło Łowieckie „Żubr” zaplanowało serię polowań zbiorowych w obrębie Leśnictwa Pniowiec, Leśnictwa Miasteczko, pól w Laryszowie oraz w rejonie Fazosu.

Polowania odbędą się w następujących terminach: 8 listopada, 15 listopada, 6 grudnia, 13 grudnia, 20 grudnia.

Każde z polowań planowane jest w godzinach 7-16.

Drugie obwieszczenie dotyczy Ośrodka Hodowli Zwierzyny Lasów Państwowych „Tworóg”, który zaplanował działania na terenie komplek-

su leśnego w zasięgu obwodu łowieckiego nr 90. Polowania zbiorowe odbędą się w trzech terminach: 13-15 listopada, 20-22 listopada, 4-7 grudnia.

Podobnie jak w przypadku Koła „Żubr”, polowania będą prowadzone w godzinach 7-16.

Urząd miasta przypomina, że właściciel, posiadacz lub zarządca gruntu ma prawo wnieść sprzeciw wobec organizacji polowania zbiorowego. Sprzeciw należy złożyć do burmistrza Tarnowskich Gór co najmniej trzy dni przed planowanym terminem rozpoczęcia polowania. Zgłoszenie powinno zawierać uzasadnienie oraz wskazanie dokładnego adresu nieruchomości lub – w przypadku jego braku – numer działki ewidencyjnej i obrębu. Burmistrz przekazuje następnie sprzeciw dzierżawcy lub zarządcy obwodu łowieckiego, który jest zobowiązany uwzględnić go, jeśli wykonywanie polowania mogłoby zagrażać bezpieczeństwu lub życiu ludzi.

(MIR)

artykuł sponsorowany

## Przyłączenie bez stresu? To możliwe!



**Planujesz podłączenie do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej? Zapomnij o biurokratycznym labiryncie i niekończących się wizytach w urzędach! Sprawdź, jak można zamienić skomplikowany proces w prosty, przewidywalny projekt – od pierwszej wizyty w terenie po gotową dokumentację.**

Nie musisz być ekspertem od sieci i przyłączy, żeby mieć pewność, że wszystko zostanie zrobione jak należy. W PWiK w Tarnowskich Górach działa zespół specjalistów, który zajmuje się kompleksowym opracowywaniem projektów budowlano-wykonawczych przyłączy i sieci wodociągowych oraz kanalizacji sanitarnej – każdy projekt jest dopasowany indywidualnie do Twojej posesji i jej specyficznych warunków.

### Więcej niż tylko projekt

W pakiecie otrzymujesz: konsultację i wizję lokalną (nawet nie musisz być obecny przy pierwszych oględzinach! chyba że dotyczy to już istniejącego budynku), pomiary terenowe, kompletną dokumentację projektową, projekty organizacji ruchu (niezbędne przy pracach w pasie drogowym), uzyskanie wszystkich niezbędnych zgód z właściwych urzędów: MZUM, ZDP, GDDKiA czy Urzędu Miasta.

### Jak to działa w praktyce?

Zapominasz o bieganiu po urzędach – wystarczy, że udzielisz pełnomocnictwa, a resztą zajmą się pracownicy tarnogórskiego PWiK. Proces wygląda następująco: Pierwsza konsultacja – omówienie Twoich potrzeb i umówienie terminu wizyty w terenie, w czasie której ustala się wstępną koncepcję. Wszelkie dokumenty związane z tą inwestycją możesz przesłać elektronicznie.

Wizja lokalna – przy istniejącym budynku Twoja obecność jest konieczna, przy nowych inwestycjach wystarczy zgoda na dostęp do posesji.

Przygotowanie oferty – na podstawie warunków technicznych otrzymujesz kompleksową wycenę. Jeśli będziesz miał takie życzenie, możesz oczywiście zlecić realizację prac PWiK w Tarnowskich Górach. Ważne: przy budowie przyłączy nie potrzebujesz kierownika budowy. Dopiero przy budowie sieci konieczne jest odpowiednie zgłoszenie do starostwa i zatrudnienie kierownika.

### Masz pytania? Skontaktuj się już dziś!

Współpracując z doświadczonymi projektantami branżowymi i geodetami, masz gwarancję, że każdy element Twojej inwestycji będzie dopięty na ostatni guzik. Dokumentacja jest zawsze kompletna, zgodna z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej – co oznacza bezproblemową realizację bez nieprzyjemnych niespodzianek.

Dla PWiK, tak jak dla każdej spółki z Grupy Veolia, priorytetem jest nie tylko profesjonalizm wykonania, ale przede wszystkim budowanie relacji opartych na zaufaniu i odpowiedzialności. To właśnie troska o potrzeby klientów oraz rzetelne podejście do każdego zlecenia sprawiają, że lokalne inwestycje mogą być realizowane sprawnie i z poszanowaniem wspólnych oczekiwań.

# Nowe połączenia kolejowe i droga S11

**Od niedzieli mamy więcej połączeń na trasie Tarnowskie Góry – Chorzów Batory. Do przodu posuwa się też sprawa budowy drogi ekspresowej S11, zaplanowano spotkania z mieszkańcami.**

Od 26 października obowiązuje ostatnia tzw. korekta tegorocznego rozkładu jazdy na kolei. Jej kształt wiąże się z prowadzonymi i planowanymi pracami spółki PKP Polskie Linie Kolejowe. Nowości to dodatkowe pociągi na odcinku Chorzów Batory – Tarnowskie Góry oraz obsługa przystanków na towarowej dotąd linii w Katowicach.

Jak zaznacza rzecznik samorządowego przewoźnika Koleje Śląskie Bartłomiej Wnuk, skala inwestycji w infrastrukturę kolejową w województwie śląskim sprawia, że niemal na wszystkich liniach należy się z liczyć

z czasowymi utrudnieniami. Największe z nich będą dotyczyły przebudowywanego katowickiego węzła kolejowego. Zdecydowana większość pociągów na linii Katowice – Lubliniec nadal nie dojedzie do stacji Katowice.

– Pociągi są jednak skomunikowane w Chorzowie Batorem z połączeniami na linii S1. W wybranych godzinach pociągi Kolei Śląskich będą kursowały na linii Chorzów Batory – Tarnowskie Góry z 30-minutową częstotliwością. Łącznie pojawi się tu 25 par połączeń w dni robocze (dotychczas 18 par) i 15 par w dni wolne (dotychczas 10 par) – wskazuje Wnuk.

Rzecznik podkreśla, że zagęszczenie połączeń na linii S8 to odpowiedź na sytuację mieszkańców części regionu, którzy po zamknięciu estakady w Chorzowie mają utrudniony dojazd do Katowic.

Dokładne godziny odjazdów oraz terminy kursowania pociągów dostępne są w liniowym rozkładzie publikowanym na stronie internetowej Kolei Śląskich oraz w internetowych wyszukiwarkach połączeń i na plakatach PKP PLK, dostępnych m.in. na dworcach kolejowych i peronach.

Koleje Śląskie należą do samorządu województwa śląskiego, na kilkunastu liniach w regionie przewożą ok. 22 mln pasażerów rocznie. Tabor przewoźnika liczy obecnie ok. 60 pociągów. Trwają dostawy ponad 30 nowych pojazdów.

## W sprawie S11

Natomiast Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad organizuje spotkania informacyjne z mieszkańcami Piekary Śląskich i Bytomia. Zostaną zaprezentowane i omówione roz-



Z dworca w Tarnowskich Górach odjeżdża więcej pociągów do Chorzowa

FOT. ELŻBIETA KULIŃSKA

wiązania projektowe drogi ekspresowej S11 na odcinku od węzła Radzionków do węzła Piekary Śląskie. Będzie też mowa o jej powiązaniach z istniejącym układem komunikacyjnym Bytomia i Piekary Śląskich. Mieszkańcy będą mogli przedstawiać swoje opinie i uwagi.

Szczególny nacisk przedstawiciele GDDKiA położą na związane z wieloma kontro-

wersjami warianty węzła Piekary, który jest kluczowym elementem planowanego odcinka S11.

Pierwsze spotkanie będzie w Piekarach Śląskich w środę, 29 października, o godz. 17 w Miejskim Domu Kultury. Drugie – w czwartek, 30 października, o godz. 17 w urzędzie miejskim w Bytomiu.

Budowa drogi ekspresowej S11 Radzionków – Pie-

kary Śląskie to inwestycja dotycząca odcinka o długości ok. 5 km, zlokalizowanego w granicach administracyjnych miast Piekary Śląskie i Bytom.

Ma powstać dwujezdniowa droga ekspresowa po 2 pasy ruchu, z pasem awaryjnym, pasem dzielącym oraz pełną infrastrukturą techniczną i środowiskową.

AGNIESZKA RECZKIN

## PRZYTYKI Z RYMAMI

### BRAK CHĘTNYCH

Powiat pragnie w Łubiu pałac sprzedać,

Ale tak szybko to się nie da. Pewnie niektórzy żyją nadzieją, że za złotówkę można go przejąć.

### SAME STRATY

Trzeba powiedzieć to wyraźnie, że ktoś tu stracił wyobraźnię, Koń stracił życie w sporej męce, Czy można stracić jeszcze więcej?

### WYŁĄPYWANIE PSÓW I KOTÓW

Urząd Miejski przetarg ogłosił, I jeden oferent się zgłosił, Proponował kwotę tę samą, Jaką w urzędzie planowano.

Gdyby się dobrze zastanowić, Toż byłby to hycel jasnowidz.

### LICEALNA NAGRODA

„Złoty Owoc” to zająca jest nagroda, Ale z przekąsem pragnę nieco dodać, Niech ten, kto z Sępy o niej sobie marzy, Z „jabłkiem niezgody” złotym nie skojarzy, Bo w liceum panować musi zgoda.

### POLOWANIA

Jest już harmonogram zbiorowych polowań, Więc trzeba rozpocząć okres przygotowań. Czytajcie zwierzęta, jak będą polować,

Należy w tym czasie gdzieś indziej się schować.

### UDAWACZ

Do rowu wjechałszy, szybko się pozbierał, Jako że był wcięty, udał pasażera, By policję zmylić, usiadł sobie z prawa, Lecz niestety trzeźwość trudno jest udawać.

### PIJACKIE UCZUCIA

W Kaletach to się wydarzyło, Wódeczność sobie popijali, Potem partnerkę chciał podpalić, Czy była to gorąca miłość?

JANINA KAMILEWICZ

## Spalarnia śmieci i wyniki referendum

**19 października w Piekarach Śląskich odbyło się referendum w sprawie ciepłownictwa.**

Uprawnionych do głosowania było prawie 40 tys. mieszkańców. Zagłosowało tylko ponad 6,4 tys. z nich, co dało frekwencję nieco ponad 16,26 proc. Tymczasem żeby wynik referendum był wiążący, do urn musiałyby pójść powyżej 30 proc. uprawnionych do głosowania mieszkańców.

Za modernizacją istniejących lokalnych ciepłowni

(Ziętek, Julian, Andaluzja) wraz ze zmianą paliwa z węgla na biomasę oddano 1 937 głosów (30,3 proc.).

Za likwidacją lokalnych ciepłowni (Ziętek, Julian, Andaluzja) i budową Centralnego Źródła Ciepła na obrzeżach miasta (ul. Graniczna), opartego na instalacji termicznego przekształcania odpadów zagłosowało 4 454 biorących udział w referendum mieszkańców (69,7 proc.).

Głosów nieważnych było 62. (ESP)

## PRZYGODY STARKI MARIKI PISZE: JAN DRECHSLER RYSUJE: ANNA KRZTOŃ



# GASTRONOMIK ŚWIĘTUJE JUBILEUSZ

**Zespół Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich w Tarnowskich Górach obchodzi w tym roku wyjątkowy jubileusz**

– **80 lat działalności.** Uroczysta gala z tej okazji odbyła się w Tarnogórskim Centrum Kultury, gromadząc nauczycieli, uczniów, absolwentów, także tych którzy odnieśli sukcesy w ogólnopolskich konkursach i programach kulinarnych. Byli obecni samorządowcy i przyjaciele szkoły.

**JAROSŁAW MYŚLIWSKI**

Podczas wystąpień często wymieniana była Julia Pawlik. Goście uroczystości otrzymali pamiątkową ulotkę poświęconą założycielce i pierwszej dyrektorce szkoły gastronomicznej, pełniącej tę funkcję w latach 1946-1972. W lutym 1945 roku przyjechała z Krakowa do Tarnowskich Gór i razem z Leokadią Szczepańską starała się o reaktywację przedwojennej Szkoły Zawodowej Żeńskiej. Ostatecznie placówka otrzymała budynek przy ulicy Karola Miarki 17. W ramach tejże szkoły działała Roczna Szkoła Przysposobienia w Gospodarstwie Rodzinnym. To właśnie ona stanowiła załóżek Zespołu

Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich. Uczyły się w niej wtedy 72 uczennice.

W 1946 roku powstało Państwowe Gimnazjum Gospodarcze i Liceum Przemysłu Gastronomicznego, a w kolejnych latach – warsztaty szkolne i internat.

Zespół Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich w Tarnowskich Górach to dziś nowoczesna placówka, która kształci m.in. przyszłych kucharzy i ciastkarzy, techników żywienia i hotelarstwa, ale też stewardessy, techników eksploatacji portów i terminali oraz techników organizacji turystyki. Jak podkreślano, mimo upływu lat szkoła wciąż pielęgnuje tradycję i ducha swojej założycielki, łącząc historię z nowoczesnością i pasję z profesjonalizmem.



Podczas uroczystości wręczono Nagrody Dyrektora dla nauczycieli i pracowników szkoły

FOT. JAROSŁAW MYŚLIWSKI

– Dzisiejsza uroczystość jest najlepszą okazją do sięgnięcia w przeszłość i przywołania pamięci o ludziach i zdarzeniach, których zostaliśmy spadkobiercami. Każdy jubileusz łączy tradycję z nowoczesnością oraz doświadczenie z młodością. Jednak i dawniej, i dziś nasza szkoła nigdy nie była jedynie

miejszem czy instytucją, ale zwartą społecznością tworzoną przez pokolenia uczniów, nauczycieli i pracowników, którzy oddali swoje serce, zapal i życie szkole – naszej szkole – powiedziała dyrektor Małgorzata Cieśla.

Życzenia składali członkowie zarządu powiatu tarnogórskiego, przedstawiciele

kuratorium oświaty, związkowcy, dziękując za wieloletnią pracę na rzecz lokalnej edukacji i promocję regionu.

Podczas uroczystości wręczono Nagrody Dyrektora dla nauczycieli i pracowników szkoły, którzy szczególnie zasłużyli się w pracy dydaktycznej i organizacyjnej. Wyroznienia otrzymali: Karina

Plaza, Jolanta Mazur-Pogoda, Beata Woźna, Alina Mateja, Magdalena Milata, Agata Zweifel, Renata Bryniak-Hilgner, Maria Woldan-Szpruch, Kornelia Bartoszek i Piotr Matysek.

Był wspomnieniowy film na temat historii szkoły. Jubileusz uświetnił występ zespołu AllDęte.

artykuł sponsorowany

## Rodzicielskie SOS: Jak wspierać dziecko z wrażliwością i potrzebami

Każdy rodzic zna ten moment: patrzy na swoje dziecko i myśli – „ono jest inne”. Inaczej reaguje, szybciej się zniechęca, bywa bardziej wrażliwe, a czasem zaskakuje zachowaniem, które trudno zrozumieć. W takich chwilach pojawia się niepewność: czy to ja robię coś źle? Czy moje dziecko potrzebuje innego podejścia? Jednak każdy rodzic wie, że każde dziecko – bez względu na wiek, możliwości czy ograniczenia – ma te same podstawowe potrzeby: pragnie czuć, że jest ważne i przynależy.

J. Nelsen, S. Foster i A. Raphael – twórcy książki „Pozytywna dyscyplina dla dzieci ze specjalnymi potrzebami” – piszą, że zachowanie dziecka, nawet to trudne, jest zawsze formą komunikatu. Dzieci mówią zachowaniem, gdy nie potrafią wyrazić słowami, co czują i czego potrzebują. Często za „złym zachowaniem” kryje się błędne przekonanie: „muszę być wyjątkowy, by mnie zauważono” albo „nikt mnie nie lubi, więc nie warto próbować”. Zadaniem dorosłego jest nie karać za te sygnały, ale nauczyć dziecko lepszego sposobu wyrażania siebie. Wszystkie dzieci – także te ze specjalnymi potrzebami – nie różnią się w swojej potrzebie miłości, akceptacji i poczucia przynależności. Różni je jedynie to, jak wyrażają emocje i jak reagują na otoczenie. Niektóre dzieci

zmagają się z nadwrażliwością, inne potrzebują więcej czasu, by dostosować się do zmian, a jeszcze inne reagują impulsywnie, gdy czują się niezrozumiane. Zamiast zastanawiać się „Jak go oduczyć tego zachowania?”, warto zadać sobie pytanie: „Czego to dziecko potrzebuje, by poczuć się bezpieczne i ważne?” Warto, by rodzice rozumieli, że dziecko nie jest problemem – ono „ma kłopot”, z którym potrzebuje pomocy. To ogromna zmiana w myśleniu. Gdy rodzic widzi w zachowaniu dziecka nie złośliwość, ale komunikat, otwiera się przestrzeń na empatię i współpracę. Dzięki temu nawet trudne momenty stają się okazją do nauki. Wyobraźmy sobie sytuację: kilkuletni Jacek zamiast usiąść do wspólnego posiłku z rodziną ucieka i chowa się pod stół. W głowie rodzica pojawia



się myśl, by syna zdyscyplinować. A może tak zamiast kary zastosować prostą strategię: pokazać mu plan dnia z obrazkami „najpierw / potem”. Dzięki temu chłopiec zrozumie, czego się spodziewać – i z czasem będzie potrafił usiąść z rodziną do stołu. Nie zmienia się jego potrzeba ruchu, ale zmienia się sposób, w jaki może ją zaspokoić. Pozytywne rodzicielstwo nie polega na pobłażaniu. To sztuka łą-

czenia empatii ze stanowczością. Zamiast mówić: „Musisz to zrobić, bo tak powiedziałem!”, można powiedzieć: „Wiem, że to trudne, ale razem znajdziemy sposób”. To podejście, które uczy dziecko odpowiedzialności, a jednocześnie daje mu poczucie wpływu. Bo dziecko, które czuje, że jest ważne, rzadziej potrzebuje „walczyć” o uwagę dorosłych poprzez zachowanie. W projekcie SCWEW Ziemięcice

często mówimy rodzicom: „spójrz na swoje dziecko z ciekawością, nie z oceną”. Zamiast szukać winy, poszukaj sensu. Za każdym zachowaniem kryje się emocja, a za każdą emocją – potrzeba. To właśnie w tym miejscu zaczyna się prawdziwa praca wychowawcza – nie w systemie kar i nagród, ale w codziennym, cierpliwym towarzyszeniu. Bo każde dziecko, niezależnie od diagnozy, chce usłyszeć jedno: „Jestem dla Ciebie ważny”. A to zdanie potrafi zmienić wszystko.

**Zapraszamy do kontaktu:**

**SCWEW Ziemięcice działa przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Ziemięcicach, ul. Mikulczycka 120, 42-675 Ziemięcice, tel. (32) 666-44-71, 661-077-779.**

Artykuł przygotowany w ramach działań upowszechniających kampanii wspierających rozwój społeczności lokalnej w ramach projektu SCWEW Ziemięcice – Specjalistycznego Centrum Wspierającego Edukację Włączającą.

# PROJEKTOWANIE CODZIENNOŚCI MAI GANSZYNIEC

Choć większość z nas kojarzy ją z produktami wymyślonymi dla szwedzkiej Ikea, to projektuje też dla wielu innych polskich i światowych marek. **Jej dzieła sztuki użytkowej oglądać można teraz w tarnogórskim Muzeum. Podczas otwarcia wystawy Maja Ganszyniec opowiedziała o swojej pracy i pomysłach na projektowanie codzienności.**

## KATARZYNA MAJSTEREK

– Nazwisko Mai Ganszyniec jest znane na całym świecie. Tarnowskie Góry, bądźcie dumne! – mówiła profesor Irma Kozina, kuratorka wystawy, historyczka sztuki zajmująca się od lat ikonami polskiego designu.

### Wabi sabi i zrównoważony rozwój

Maja stawia na świadome podejście do projektowania, a jej produkty są przyjazne człowiekowi i naturze, utrzymane w klimacie wabi sabi (sztuka afirmacji niedoskonałości, prostoty i piękna wynikającego z upływu czasu). Przyświeca jej idea zrównoważonego rozwoju i szacunek do przedmiotu, zawsze szuka możliwości wdrożenia optymalnych dla środowiska rozwiązań. Wierzy w produkcję cyrkularną, a w swoich pracach chętnie stosuje surowce wtórne.

Pochodzi z Tarnowskich Gór, gdzie ukończyła szkołę podstawową i liceum ogólnokształcące. Studiowała architekturę wnętrz na Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, a następnie ukończyła studia projektowe na Royal College of Art w Londynie w 2008 roku.

W 2013 roku założyła Studio Ganszyniec, skupiające się na obiektach zorientowanych na człowieka i przyjaznych naturze. Przez ostatnią dekadę współpracowała z markami takimi jak: Abstracta, Ikea, Duka, Comfory, Mute czy Noti, Profim, Paged. Maja jest także założycielką i współwłaścicielką niezależnej marki meblowej Nurt.

– To nieoczywiste, by pod renesansowym stropem mówić o współczesnym designie – zauważyła wzruszona projektantka, która o swojej zawodowej drodze chętnie opowiedziała podczas otwarcia wystawy.

### Talerz z Ikea dla młodszych i starszych

Jeden z pomysłów Mai to talerz Ikea PS 2017, który rok po pojawieniu się na półkach szwedzkiej sieciówki otrzymał prestiżowy tytuł w dziedzinie designu Must Have.

– Limitowana kolekcja PS pojawia się co kilka lat. W 2017 roku kilkunastu projektantów z całego świata otrzymało zadanie, aby stworzyć kolekcję będącą odpowiedzią na potrzeby współczesnych mieszkańców i wnętrz. Pomyślałam, że młode pokolenie nie siada już do posiłków przy stole, je swobodnie na sofie, przed Netflixem lub komputerem. Ta świadomość doprowadziła mnie do stworzenia miski i talerza IKEA PS 2017 – naczyń wykonanych ze szkła hartowanego, trwałych, odpornych na uderzenia, z podwyższoną krawędzią, zapobiegającą rozlewaniu zawartości i poparzeniu podczas przenoszenia jedzenia. Talerze mają także niewielką półeczkę, na której można położyć grzanki – mówiła Maja. – Ten stworzony dla młodych ludzi projekt okazał się później ulubionym talerzem mojej babci. Mimo mniej już sprawnych dłoni był wygodny w użyciu. Pewne rozwiązania projektowe odwołują się zatem, gdy przedmiot trafi do szerszego grona użytkowników.

### Wiele podejść do różowego cukierka

Wyglądający jak cukierek, zaprojektowany dla Comfory, zakupiony w 2021 roku do kolekcji wzornictwa przez Muzeum Narodowe w Warszawie, fotel Ume był jednym z jej pierwszych tapicerowanych produktów. To wtedy okazało się, jak wiele czasu i prób potrzeba, by stworzyć produkt doskonały.

– To mebel typu kubetek, posiadający pełne półokrągłe oparcie. Zwykle na jego szczycie biegnie szew. Na Ume biegnie on jednak asymetrycznie

przez oparcie. To unikatowe i nieszablonowe podejście do mebla kosztowało wiele pracy. 10 miesięcy i 7 prototypów później mieliśmy już ochotę wyrzucić ten projekt przez okno, ale w końcu osiągnęliśmy ideał – wspominała Maja.

### Krzesło do łatwego recyklingu

Nawiązujący do zasady gospodarki cyrkularnej produkt Mai to konferencyjne krzesło Normo, zaprojektowane dla marki Profim. Tradycyjne krzesła biurowe mają w sobie mnóstwo kleju, zszywek i plastiku. Gdy się zepsują, poszczególnych elementów nie można posegregować i oddać do recyklingu. Normo jest skonstruowane z minimalnej liczby komponentów, nie ma kleju ani zszywek, a poszczególne elementy łączą się na klik. Krzesło można rozłożyć na części pierwsze, rozdzielić poszczególne materiały i podać recyklingowi aż w 94 procentach.

– Ten projekt to kilka lat pracy potężnych mózgów inżynierów, ale dzięki niemu ślad węglowy produktu jest nieporównywalny do klasycznego krzesła – podkreślała Maja.

### Drum z rattanową siateczką

Jej ostatnie „dziecko” w dziedzinie designu to nagrodzony tytułem Must Have 2025 stolik kawowy Drum stworzony dla śląskiej marki Paged, specjalizującej się w produktach z giętego drewna. Błat mebla okala drewniana pętla, a półkę pod spodem tworzy napięta, niczym membrana bębenka, rattanowa plecionka mata – stąd nazwa.

### Gorsecikowe podziemie na Mokotowie

Nie mniej sławy przyniosły Mai gorseciki wypuszczone na rynek przez Ceramikę Paradyż.

– Gorseciki to kolorowe płytki układane w mozaiki, każda z nich ma wcięcie jak gorszet. Gdy koleżanka z Mokotowa, gdzie także mieszkam,



W muzeum w Tarnowskich Górach otwarto wystawę Mai Ganszyniec. Podczas wernisażu opowiedziała o swojej pracy i pomysłach na projektowanie codzienności

FOT. KATARZYNA MAJSTEREK

pokazała mi swoją łazienkę z lat dwudziestych ubiegłego wieku, absolutnie się zakochałam. Ceramika przetrwała dzięki jej mamie – dr Halinie Farynie-Paszkiewicz, historyczce sztuki. Większość pozostałych mieszkańców już dawno pozbyła się tej ozdoby. 15 lat temu wspólnoty zaczynały mieć pieniądze i przystąpiły do remontów klatek schodowych, a gorseciki były wtedy regularnie zrywane – opowiadała tarnogórska projektantka. Doktor Faryna wraz z córką założyły wówczas nieformalne pogotowie gorsecikowe: otrzymywały informacje, gdzie aktualnie trwa remont, biegły tam z wielkimi torbami z Ikea, wyciągały bryły z małymi ceramicznymi płytkami, a następnie je odzyskiwały. Podziemie gorsecikowe miało swoje zasady. Produktu nie można było po prostu dostać. W grę wchodziła wyłącznie wymiana.

– Moje pół metra kwadratowego czarnych gorsecików moczyło się najpierw w ocie. Potem było długie szorowanie. Niestety, ostatecznie okazało się, że to nie ten rozmiar, bo płytki produkowane były w trzech – różniących się milimetrami. Wtedy stwierdziłam, że gorseciki trzeba wdrożyć do produkcji – wspominała Maja.

### Miłość do peerelowskich krzesłek i malowanie po ścianie

Podobno była szalenie spokojnym dzieckiem. Jedy-

ne dwie afery, które urządziła, dotyczyły mebli. Uważa, że był to prawdopodobnie pierwszy rys jej miłości do designu.

– Mój kuzyn Michał Oleszyk miał dziecięce składane krzesło aluminiowe, które zapragnęłam posiadać. Podczas jednej z rodzinnych wizyt zaparłam się i powiedziałam, że bez tego krzeselka nie wyjdę. Drugie dziecięce krzeselko wypatrzyłam u innego kuzyna – opowiadała tarnogórska projektantka. Wyniesione meble trzeba było z czasem oddać, rodzice znaleźli mi więc podobne. Jedno było w różę, a drugie czerwone i w tych innych kolorach już mi się nie podobały. Mama pozwalała nam także malować po ścianach, myślałam, że to jest normalne, ale okazało się, że nie – śmiała się Maja.

### Kompott i pierwszy kontrakt z Ikea

Gdy po studiach wróciła z Wielkiej Brytanii do Polski, jej ojczyzna była jeszcze jedną wielką pustynią w dziedzinie designu.

– Zaczęliśmy produkować z kuzynem opakowania do produktów spożywczych. Założyliśmy Studio Kompott. On zaprojektował stronę internetową z naszymi produktami. Pewnego dnia dostaliśmy maila z Ikea. Napisali, że zapraszają nas na warsztaty w Szwecji. Był 2010 rok. Myśleliśmy, że to spam, ale naprawdę szukano młodych talentów z różnych krajów. Ikea co pewien czas tworzy

limitowane energetyzujące kolekcje. To krótkie nieszablonowe serie budzące kontrowersje – wyjaśniała Maja.

Tym razem grupą docelową byli młodzi mężczyźni z dużych miast lubiący street art, którzy na co dzień nie odwiedzają sklepów szwedzkiego producenta. Tak powstał wyglądający jak drabinka stojak na sportowe buty i deskorolki oraz krzesło z siedziskiem w postaci wałeczka do wysokiego stołu, przy którym projektuje się graffiti.

– Wszystkie produkty Ikea przechodzą rygorystyczne testy, a krzesło bez typowego siedziska nie miało szans ich przejść. Wpadliśmy więc na pomysł, żeby nazwać ten produkt wspornikiem do stania i tak się udało – mówiła projektantka. – Tak naprawdę do produkcji wchodzi jakieś 20 procent tego, co jako twórcy designu pokazujemy producentom. Nie trzeba więc zbyt mocno przywiązywać się do pomysłów, bo nie wszystko się udaje.

### Śląskie pochodzenie

Pytana o pomysł na typowo śląski projekt, Maja ma prostą odpowiedź.

– Najlepszy śląski projekt już od dawna istnieje. To kłuska śląska z dziurką na zołzę. A jeśli chodzi o śląskość, mój mąż uważa, że gdy jedziemy do rodziców, to akcent mi się aktywuje na wysokości Częstochowy. Zespół uważa, że także wtedy, gdy się denerwuję.

# Parada Lampionów po raz trzeci

W niedzielę, 26 października, w Reptach Śląskich po raz trzeci zorganizowano Paradę Lampionów.

– Dziękujemy, że przyszście pomimo tak niesprzyjającej pogody – mówił Paweł Pachniak, który razem z żoną Małgorzatą Sosną-Pachniak jest pomysłodawcą imprezy.

Spontaniczny pomysł mieszkańców, zainspirowany książką „Jesień na ulicy Czereśniowej”, spotkał się z pozytywnym przyjęciem. Staje się już swego rodzaju repecką tradycją.

W tym roku oprócz przemarszu z lampionami ulicami Rept Śląskich były ognisko przygotowane przez druhów z miejscowej Ochotniczej Straży Pożarnej czy występ grupy Gitarowe ABC z TCK w Opatowicach. W wydarzenie zaangażowała się również miejska radna Justyna Kosmała.

Uwagę zwracała również inwencja mieszkańców, jeżeli chodzi o lampiony. Wiele było oryginalnych, własnego pomysłu i roboty. Pięknie się



Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza OSP Repty Śląskie przygotowała pyszne ciasta i ciepłe napoje

ZDJĘCIA: AGNIESZKA RECZKIN

prezentowały, a dzieciom dawały dużo frajdy.

Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza OSP Repty Śląskie przygotowała natomiast pyszne ciasta i ciepłe napoje – kawę, herbatę, kakao. Były m.in. ciasto marchewkowe, borówkowe czy jabłecznik. Dochód ze sprzedaży pójdzie między innymi na zakup kaszów i udział w zawodach sportowo-pożarniczych.

(ESP)



Lampiony, rekwizyt obowiązkowy

## Tarnowskie Góry z wyróżnieniem

Tarnowskie Góry wyróżniono w prestiżowym konkursie Eco-Miasto w kategorii „Zielono-błękitna infrastruktura”. Nagrodę odebrali przedstawiciele miasta z rąk Étienne’a de Poncinsa, ambasadora Francji w Polsce oraz Marii Andrzejewskiej, dyrektor generalnej UNEP/GRID-Warszawa.

Konkurs Eco-Miasto promuje ekologiczne podejście do rozwoju miast. Organizowany przez Ambasadę Francji i UNEP/GRID-Warszawa, wyróżnia samorządy wdrażające nowoczesne rozwiązania w zakresie gospodarki wodnej, efektywności energetycznej, zrównoważonej

mobilności i zielono-błękitnej infrastruktury.

Tarnowskie Góry i Gdynię doceniono w kategorii zielono-błękitna infrastruktura. Jak informuje organizator konkursu, Tarnowskie Góry nagrodzono „za projekt „Tarnogórzanie łapią deszcz”, w ramach którego mieszkańcy otrzymali ponad 270 zbiorników na wodę opadową, a także za konsekwentne działania edukacyjne promujące adaptację do zmian klimatu”.

– Każdy z zaprezentowanych projektów jest krokiem w stronę przyszłości i przykładem dla innych miast – podkreślił ambasador Étienne de Poncins. (MIR)

## Wiadukt nad Szybową gotowy

Od ubiegłego tygodnia przejezdna jest ul. Szybowa, którą można dojechać z Radzionkowa do Piekar Śląskich. Zakończył się remont wiaduktu kolejowego.

Przejazd pod wiaduktem zamknięto 18 sierpnia. Po-

wodem był remont obiektu, który prowadziła kolej.

– Niestety nie wyremontowano nawierzchni. Nadal są dziury w drodze – komentuje czytelnik, który skontaktował się z redakcją.

(MIR)

reklama



KONCERT INAUGURACYJNY NOWEGO MŁODZIEŻOWEGO ZESPOŁU DĘTEGO

**YOUNG SILVER BRASS BAND & SBQ SILESIA BRASS QUARTET**

**Pumpkin Brass party**

**31.10**  
**GODZ. 17:00**

MUZEUM MOTORYZACJI  
TARNOWSKIE GÓRY  
UL. CZARNOHUCKA 10  
**WSTĘP WOLNY**



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego



NARODOWE  
CENTRUM  
KULTURY

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
w ramach programu Narodowego Centrum Kultury: Kultura – Interwencje. Edycja 2025



ZADANIE WSPÓŁFINANSOWANE  
ZE ŚRODKÓW  
POWIATU TARNOGÓRSKIEGO



Zadanie dofinansowane  
ze środków  
Gminy Tarnoborskie Góry

# PONAD 3 MLN ZŁ Z PROGRAMU „BEZPIECZNY STRAŻAK”

Na Stadionie Śląskim w Chorzowie odbyło się uroczyste podsumowanie II edycji programu „Bezpieczny Strażak”, realizowanego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. **W ramach przedsięwzięcia 161 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z województwa śląskiego otrzymało wsparcie o łącznej wartości blisko 3 mln zł.**

JAROSŁAW MYŚLIWSKI

Program ma na celu poprawę bezpieczeństwa druhów podczas akcji ratowniczo-gaśniczych, zwiększenie skuteczności działań OSP, a także wzmocnienie ochrony środowiska poprzez lepsze przygotowanie do reagowania na zagrożenia.

– Dzisiaj jestem dumny i cieszę się, że wspólnie możemy podsumować drugą edycję programu „Bezpieczny Strażak” kwotą 3 mln zł. To wsparcie dla 161 jednostek – powiedział Mateusz Pindel, prezes WFOŚiGW w Katowicach. – To nasz wyraz uznania, ale również podziękowanie za codzienną działalność strażaków-ochotników. Słowo „bezpieczeństwo” w ostatnim czasie, patrząc na sytuację za naszą wschodnią granicą, nabiera szczególnego znaczenia. Dlatego jako fundusz stoimy ramię w ramię z jednostkami OSP, wspierając je w codziennej służbie.

Jak dodał prezes Pindel, wsparcie przeznaczone jest na zakup sprzętu, wyposażenia, specjalistycznych narzędzi oraz pojazdów, niezbędnych w codziennej działalności jednostek.

– W tym miejscu chciałbym serdecznie podziękować wszystkim zaangażowanym – od samorządowców po zarząd wojewódzki OSP – za współpracę przy realizacji tego programu. Dzięki waszemu zaangażowaniu możemy przekazać to wsparcie do lokalnych społeczności. Niech św. Florian ma was i wasze rodziny w swojej opiece – dodał prezes.

## OSP z powiatu tarnogórskiego wśród beneficjentów

Na liście jednostek, które otrzymały wsparcie, znalazły się również strażne pożarne z powiatu tarnogórskiego:



Wśród beneficjentów programu „Bezpieczny Strażak” są OSP z powiatu tarnogórskiego

FOT. JAROSŁAW MYŚLIWSKI

– OSP „Florian” w Strzybnicy (Tarnowskie Góry) – 43 000 zł,

– OSP w Kaletach – 20 800 zł,

– OSP w Połomii (gmina Tworóg) – 20 000 zł,

– OSP w Nowym Chechle (gmina Świerklaniec) – 20 000 zł,

– OSP w Niezdarze (gmina Ożarówce) – 20 000 zł,

– OSP w Wilkowicach (gmina Zbrosławice) – 20 000 zł.

Z Piekarskich dotację w wysokości 10 tys. zł otrzymała OSP w Brzezinach Śląskich.

Środki zostaną przeznaczone na zakup nowego sprzętu i wyposażenia, które pozwoli druhom skuteczniej i bezpieczniej nieść pomoc mieszkańcom.

## „To wy jesteście zawsze pierwsi na linii frontu”

Podczas uroczystości głos zabrali także parlamentarzyści i przedstawiciele władz wojewódzkich.

– To niezwykle zaszczyt móc wziąć udział w tej uroczystości, bo spotykamy się w gronie ludzi, którzy wykonują piękną służbę – mówił poseł Mirosław Suchoń. – Jesteście podstawą lokalnych społeczności. Bez was nie

byłoby tego, co dzisiaj możemy nazwać wspólnotą samorządową. Dziękuję WFOŚiGW w Katowicach za to, że w swojej działalności obejmuje wsparciem ochotnicze strażne pożarne.

Poseł Łukasz Osmalak podkreślił, że to właśnie strażacy ochotnicy są zawsze najbliższymi potrzebujących: – To wy jesteście pierwsi na linii frontu, to wy niesiecie pomoc z sercem na dłoni, działając bezinteresownie – mówił. Z kolei Grzegorz Boski, wicemarszałek województwa śląskiego, zapewnił, że samorząd wojewódzki nie zamierza zwalniać tempa

w wspieraniu OSP: – Jestem przekonany, że mieszkańcy mogą czuć się bezpiecznie przy was i przy Państwowej Straży Pożarnej. Gwarantuję, że nadal będziemy was wspierać. Już w listopadzie uruchamiamy dwa nowe konkursy z funduszy unijnych na doposażenie ochotniczych strażne pożarnych – zapowiedział.

## Wsparcie, które realnie zwiększa bezpieczeństwo

Jan Ozga, zastępca prezesa Zarządu Oddziału Wojewódzkiego ZOSP RP w Katowicach, dziękował za kolejną edycję programu

i podkreślił jego znaczenie dla bezpieczeństwa mieszkańców: – Od tego, jak jesteśmy wyposażeni, przygotowani i wyszkoleni, zależy skuteczność naszej pomocy. W województwie śląskim działają obecnie 954 jednostki OSP, więc potrzeby są ogromne. Mam nadzieję, że w przyszłym roku program „Bezpieczny Strażak” doczeka się kolejnych edycji, bo te środki są naprawdę potrzebne – mówił.

## Wsparcie dla 397 jednostek w 2025 roku

W 2025 roku w ramach programu „Bezpieczny Stra-

żak” wsparcie uzyskało łącznie 397 jednostek OSP, na łączną kwotę ponad 6 mln 250 tys. zł. Druga edycja, podsumowana w poniedziałek w Chorzowie, objęła 161 jednostek i blisko 3 mln zł wsparcia.

Program realizowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach jest jednym z kluczowych elementów regionalnej polityki bezpieczeństwa i ochrony środowiska, pozwalając strażakom skuteczniej reagować na zagrożenia i ratować życie mieszkańców województwa śląskiego.

MATERIAŁ DOFINANSOWANY ZE ŚRODKÓW



WFOŚiGW  
w KATOWICACH

Za treści zawarte w publikacji dofinansowanej ze środków WFOŚiGW w Katowicach odpowiedzialność ponosi redakcja.

# Rehabilitacja to szansa na normalne życie

**W październiku dużo mówimy o raku piersi. Powód jest symboliczny – październik to miesiąc świadomości raka piersi.**

W akcję promującą kontrolę piersi oraz zachęcającą do samobadania i badań – zarówno mammograficznych, jak i USG – włączają się między innymi pracownicy Górnośląskiego Centrum Rehabilitacji „Repty” w Tarnowskich Górach.

– Do naszego ośrodka trafiają panie na rehabilitację. To bardzo ważne, by kobiety mogły po zabiegu powrócić do sprawności fizycznej i nauczyć się na nowo dbać o siebie – mówi rzeczniczka prasowa GCR „Repty” Marlena Szastok-Gazda.

Repty są jednym z nielicznych ośrodków w regionie, w których prowadzona jest rehabilitacja po mastektomii. To niezwykle ważne, bo zabieg ma swoje poważne konsekwencje.

W GCR pomaga im fizjoterapeutka Anna Trybel. – Moja pomoc polega na wy-



Fizjoterapeutka Anna Trybel pomaga kobietom powrócić do sprawności fizycznej

FOT. ELŻBIETA KULIŃSKA

konywaniu drenażu limfatycznego ręki po stronie, po której doszło do mastektomii – wyjaśnia. – Wykonujemy

też ćwiczenia poprawiające ruchomość oraz masaż uzupełniający mechaniczny. To cykl 10 zabiegów.

Niestety, tylko tyle – tak przewiduje procedura funduszu. W zależności od potrzeb, po pewnym czasie można się ponownie zarejestrować i powtórzyć terapię. Panie trafiają do GCR przez poradnię rehabilitacyjną.

– Czasami bywa tak, że przychodzą jeszcze przed radioterapią i przygotowują się do niej u mnie – dodaje fizjoterapeutka.

W tej chwili, o dziwo, na rehabilitację nie czeka się długo, terminy są dość szybkie. Jednak wiele zależy od samej fizjoterapeutki – w GCR jest tylko jedna. Nawet urlop powoduje przestój.

Jakie dolegliwości mają pacjentki? – Największym problemem jest obrzęk limfatyczny, który wynika z usunięcia węzłów chłonnych. Dlatego każda pacjentka, która się do nas zgłasza, jest informowana, jak dbać o swoją rękę – całą kończynę górną – tłumaczy fizjo-

terapeutka. – Obrzęk może pojawić się do dwóch lat po operacji lub radioterapii, ale może wystąpić nawet 10 lat po zabiegu. Drugim problemem są przykurcze. Pacjentki nie mogą przemęczać ręki – każde przeciążenie zwiększa ryzyko wystąpienia obrzęku. Zalecamy kobietom, by nie dźwigać więcej niż 2 kilogramy. Ogólnie sugerujemy również dbanie o kondycję, ale z umiarem –

konieczna jest zmiana stylu życia, bo każde przeciążenie jest ryzykowne. Zdarza się, że przychodzi pacjentka z obrzękiem. Pytam, co robiła, a ona w końcu przyznaje, że zakręciła sto słoików z ogórkami! To wystarczy.

Czy kobiety się badają? Jak słyszymy w GCR „Repty”, świadomość jest coraz większa, łatwiej też o profilaktykę. Młodsze kobiety są coraz bardziej czujne.

Potwierdza to jedna z pacjentek, którą spotkaliśmy w gabinecie. Pani Katarzyna znalazła guza, gdy była pod prysznicem. Jak mówi, jest obciążona rodzinie i regularnie się badała, choć – jak przyznaje – nie przykładła do tego bardzo dużej wagi. Zachorowała w 2008 roku. Na szczęście nie było konieczne wykonanie całkowitej mastektomii, a jedynie usunięcie guza.

ELŻBIETA KULIŃSKA

reklama

**MANUALMED**  
CENTRUM REHABILITACJI

**Oferujemy zabiegi fizjoterapeutyczne oraz zabiegi terapii manualnej**

- OMT KALTENBORN
- BOBATH
- TERAPIA POWIEZIOWA LUIGI STECCO
- USG NA POTRZEBY FIZJOTERAPII
- TERAPIA WISCELARNA
- TERAPIA PUNKTÓW SPUSTOWYCH
- TERAPIA MANUALNA
- KINESIOTAPING
- INDYWIDUALNE TRENINGI FUNKCJONALNE
- ĆWICZENIA WAD POSTAWY
- FALA UDERZENIOWA
- MASAŻ
- KOMPLEKSOWA FIZYKOTERAPIA
- PNF
- REHABILITACJA PO URAZACH ORTOPEDYCZNYCH, NEUROLOGICZNYCH I SPORTOWYCH

Jesteśmy jedynym gabinetem rehabilitacji w obrębie Tarnowskich Gór, którego terapeuci posiadają **Międzynarodowy Certyfikat Terapii Manualnej Kaltenborn Evjenth International OMT Kaltenborn Evjenth Concept** oraz **Terapii Powięziowej Luigi Stecco**.

Jana III Sobieskiego 32  
Tarnowskie Góry  
**602 639 391**

[manualmed.com.pl](http://manualmed.com.pl)

materiał płatny



## UWAGA! Jest problem z witaminą D, zwłaszcza u dzieci

**Witamina D to niezwykle ważny czynnik kształtujący zdrowie człowieka na każdym etapie jego życia. Jej podstawową rolę jest regulowanie gospodarki wapniowo-fosforanowej organizmu oraz udział w modelowaniu i mineralizacji kości. To szczególnie istotne u dzieci, ze względu na kształtowanie się ich układu kostnego. Niestety, w naszej strefie klimatycznej w okresie jesieni i zimy mogą występować jej powszechne niedobory.**

Głównym źródłem witaminy D jest zachodząca pod wpływem promieni słonecznych synteza skórna. Ocenia się, że 90% występującej w organizmie witaminy D pochodzi z tego źródła. Czynniki takie jak pora roku, szerokość geograficzna, kolor skóry, masa ciała, stopień zanieczyszczenia powietrza czy wiek mogą znacząco redukować ilość wytworzonej w skórze witaminy. Drugim, mniej znaczącym źródłem witaminy D jest żywność, choć produkty spożywcze zawierają jej niewielkie ilości. Dobrym źródłem są tłuste ryby morskie, które obecnie są spożywane rzadko. Ważnym źródłem uzupełniającym jej niedobory są preparaty farmakologiczne zawierające cholekalcyferol lub rzadziej – ergolakryferol.

### • Dobroczynna ekspozycja na słońce

Czynniki osłabiającymi syntezę skórnej witaminy D są: noszenie odzieży, stosowanie filtrów przeciwsłonecznych, zanieczyszczenie powietrza, a przede wszystkim szerokość geograficzna. Synteza ta w naszym kraju zachodzi najlepiej w okresie wiosenno-letnim, pomiędzy godziną 10 a 15. Specjaliści rekomendują ekspozycję 18% ciała na promienie słoneczne (odstąpione przedramiona i nogi), bez stosowania przeciwsłonecznych kremów, przez około 15-

30 minut dziennie. Dzieci w wieku od 4 do 10 lat oraz nastolatki 30-45 minut dziennie. Dodatkowo w zimie, z uwagi na zmianę promieni UVB, naturalna słoneczna synteza witaminy D jest 30%, a nawet 50% niższa niż w okresie letnim. Aglomeracja górnośląska położona jest na 50° szerokości geograficznej północnej, co sprawia, że wystarczająca synteza skórna witaminy D może zachodzić tylko w okresie od maja do września. Biorąc pod uwagę, że nie każde lato jest odpowiednio ciepłe, słoneczne oraz spędzanie znacznej części czasu w pomieszczeniach zamkniętych, zdarza się, że naturalna synteza witaminy D jest niewystarczająca także w tym okresie. Fakt ten potwierdziły nasze badania z końca września oraz początku października br. Potwierdza to wysokie ryzyko jej pogłębionych niedoborów u dzieci w okresie późniejszym (jesieni oraz zimy). W świetle tej informacji opartej na systemowych badaniach dużych grup dzieci nie możemy być obojętnymi.

### • Nawet 30-60% niedoborów u dzieci

Najgłębszy niedobór witaminy D u dzieci szkolnych występuje głównie w okresie lutego-marca. Niedobory, wymagające interwencji lekarskiej i zastosowania leczenia kształtują się na poziomie 30% do nawet 60%!!! Prawidłowe wartości dotyczą tylko niewielkiej grupy dzieci. W naszych uwarunkowaniach oraz w okresie jesienno-zimowym dominującą grupę stanowią dzieci z niedoborami (wymagające okresowego leczenia) oraz pośrednimi stężeniami witaminy D (wymagające suplementacji). Starsi pamiętają, że pili tran – natomiast dziś nie ma do słowno nic. Mimo reklamy oraz promocji brak należytego systemu ochrony zdrowia. Suplementacja dzieci specyfikami zawierającymi witaminę D nie jest kosztowna (rzędu

20-50 zł na cały sezon jesienno-zimowy). Porażką systemu jest to, że nikt nie monitoruje sytuacji, przez co rodzice i lekarze nie wiedzą, jakie podjąć działania. Oznaczenie stężenia witaminy D nie wchodzi do pakietu nieodpłatnych usług medycznych oraz jest relatywnie drogie (100 zł), na co nie każdego stać.

### • Rusza kampania informacyjna

Nasza Fundacja przerywa tę systemową bierność, prowadząc od kilku lat rzetelny monitoring wraz z należytą profilaktyką i edukacją. O niezbędnej suplementacji szerzej napiszemy w następnym numerze. To, że podejmujemy tę kampanię informacyjną, jest spowodowane wyjątkowo niskimi stężeniami witaminy D u dzieci już o tej porze, a przed nami cała późna jesień oraz zima. Poprzez należytą profilaktykę w sposób znaczący ograniczymy skutki jej niedoborów.

Część rodziców już dziś prowadzi suplementację, czasami nawet przesadza (przypominamy, że dla zdrowia niebezpiecznymi są zarówno niedobory witaminy D, jak i wartości zbyt wysokie). Jednak większość jest beczynna, w myśl zasady „jakoś to będzie”. Odpowiedzmy jednak na pytanie: dlaczego w okresie letnim dzieci praktycznie nie chorują, podczas gdy jesienią i zimą w przychodniach jest ich pełno? W znacznym stopniu jest to właśnie efektem osłabionej funkcji witaminy D. Uzyskanie jej prawidłowych stężeń u dzieci nie jest panaceum na wszystko, nie mniej znacząco pomaga. Inaczej dokonania nauk medycznych nie miałyby żadnego sensu.

Ciąg dalszy w następnym numerze.

Mieczysław Dumieński, Prezes Fundacji

# Jopek, Kayah, Głyk...

Gliwice, Bytom, Racibórz i w końcu Tarnowskie Góry – to miasta, które w tym roku goszczą Festiwal PalmJazz, jedno z najciekawszych wydarzeń muzycznych na Śląsku. Szesnasta edycja festiwalu łączy różne odcienie jazzu i muzyki improwizowanej.

W Pałacu w Rybnej odbędą się trzy koncerty w ramach tegorocznego PalmJazz. Pierwszy z nich już 31 października – na scenie wystąpi Dainius Pulauskas Acoustic Group, jeden z najważniejszych zespołów europejskiego jazzu fusion. Tego samego wieczoru zagra także Anna Maria Jopek w duecie z Robertem Kubiszynem. Początek koncertu o godz. 18.30, bilety w cenie 180 i 160 zł.

Kolejny koncert odbędzie się 9 listopada o godz. 18.30. Wystąpi Irek Głyk Quintet z udziałem Kingi Głyk – ojciec i córka, których łączy wspólna pasja do jazzu. Tego wieczoru publiczność usłyszy również Immanuel Wilkinsa, jednego z najbardziej charakterystycznych saksofonowych głosów współczesnego jazzu. Bilety: 80 zł i 60 zł.



W Pałacu w Rybnej odbędą się trzy koncerty w ramach tegorocznego PalmJazz

FOT. ARCHIWUM ORGANIZATORÓW

Festiwalowe spotkania w Rybnej zakończy koncert 13 listopada, również o godz. 18.30. Na scenie pojawi się Gabi Blacha Band, łączący elementy gospel, soulu i jazzu, a także Eva Quartet – zespół wokalny tworzący niezwykle interpretacje bułgarskiego folkloru. Bilety: 60 zł i 40 zł.

W ramach festiwalu w Bytomskim Centrum Kultury

wystąpi z kolei Kayah. „Jaz-zayah” to najbardziej znane przeboje artystki w nowych, jazzowych aranżacjach oraz jej autorskie piosenki, które od zawsze nosiły potencjał jazzowy, a teraz dostały nowe życie. Nie zabraknie także znanych jazzowych standardów, nie tylko amerykańskich. Koncert odbędzie się 3 listopada o godz. 18.30. Bilety w cenie 100-150 zł. (EKA)

## „Dziady” w Karolinie

Studencki Zespół Pieśni i Tańca „Katowice” Uniwersytetu Śląskiego zaprezentuje widowisko muzyczno-taneczne „Dziady”, inspirowane ludową tradycją. Spektakl odbędzie się 6 listopada o godz. 19 w Centrum Kultury „Karolinka” w Radzionkowie.

W przedstawieniu połączono muzykę, taniec i

śpiew, tworząc poruszającą opowieść o miłości, śmierci, pamięci. Artyści, czerpiąc z bogactwa folkloru i symboliki, opowiadają o przemijaniu i sensie życia. Widowisko łączy tradycję z nowoczesną formą artystyczną.

Bilety na wydarzenie kosztują 25 zł.

(EKA)



## Spotkanie dla najmłodszych

Miejska Biblioteka Publiczna w Tarnowskich Górach zaprasza dzieci w wieku od 3 do 7 lat wraz z rodzicami na spotkanie autorskie z pochodzącą z Tarnowskich Gór Asią Sobotą – autorką książki dla najmłodszych. Spotkanie odbędzie się 6 listopada o godz. 16.

W czasie spotkania będzie można zakupić książkę autorki.

Liczba miejsc jest ograniczona – obowiązują zapisy: 32 285-41-60, wew. 11. (EKA)



Biblioteka zaprasza dzieci z rodzicami

FOT. PLAKAT

## Klasyka kina widziana na nowo

Tarnogórskie Centrum Kultury zaprasza w piątek, 31 października, o godz. 18 na wyjątkowe spotkanie poświęcone jednemu z najważniejszych dzieł polskiej kinematografii – filmowi „Rękopis znaleziony w Saragossie” w reżyserii Wojciecha Jerzego Hasa.

Gościem wieczoru będzie Michał Oleszczyk – filmoznawca, krytyk filmowy i wykładowca Wydziału Artes Liberales Uniwersytetu Warszawskiego. Podczas spotkania opowie on o historii powstania filmu, jego artystycznych kontekstach oraz o twórczości Hasa, jednego z najwybitniejszych reżyserów w dziejach polskiego kina.

Seans poprzedzi prelekcja Michała Oleszczyka, a po pokazie odbędzie się dyskusja z publicznością. To doskonała okazja, by na nowo odkryć to



Opowieść zaczyna się w Saragossie, gdzie podczas wojen napoleońskich oficerowie francuscy i hiszpańscy pograżają się w lekturze znalezionej tam rękopisu

FOT. KADR Z FILMU

legendarne dzieło, doceniane przez widzów i krytyków na całym świecie.

Bilety w cenie 5 zł są dostępne w kasie TCK oraz online. (EKA)

## Podróże do Finlandii

Finlandii – krainie jezior, lasów, muzyki i ciszy będzie poświęcone kolejne spotkanie organizowane w ramach „Podróży ze sztuką”.

To opowieść o kraju, gdzie zmierzch ma barwy melancholii, a nostalgia brzmi

jak muzyka Jeana Sibeliusa, twórcy fińskiego stylu narodowego. Finlandia to również miejsce prostych radości – zapachu płonącego drewna w saunie, spotkań w gronie przyjaciół i humoru, który kryje się za powściągliwym uśmiechem jej mieszkańców.

Spotkanie odbędzie się w Tarnogórskim Centrum Kultury, 4 listopada o godz. 19. Prowadzenie dr Jacek Kurek, historyk kultury, eseista i znawca północnych klimatów. Koordynatorką wydarzenia jest Marta Burian.

Bilety kosztują 15 zł. (EKA)

## Życie w kamperze

Miejska Biblioteka Publiczna w Radzionkowie zaprasza w piątek, 7 listopada, o godz. 16 na wyjątkowe spotkanie poświęcone życiu w podróży. Gośćmi wydarzenia z cyklu „Palcem po mapie” będą „Zbusovani” – rodzina, która zdecydowała się zamieszkać w kamperze, wybierając wolność, przygodę i bliskość natury zamiast tradycyjnego domu.

Ich historia zaczęła się od zbudowania własnego kampera, który dziś stał się nie tylko środkiem transportu, ale i prawdziwym domem na kółkach. Podczas spotkania opowiedzą o swoich doświadczeniach, codziennych wyzwaniach i radościach związanych z życiem w drodze. Nie zabraknie też praktycznych wskazówek dla tych, którzy marzą o podobnej przygodzie.



Tym razem spotkanie poświęcone będzie Finlandii

FOT. ARCHIWUM ORGANIZATORA

Udział w spotkaniu jest bezpłatny, jednak obowiązują wcześniejsze zapisy. Zgłosze-

nia przyjmowane są pod numerem telefonu: 781-409-922. (EKA)

# Szkoła świętuje. Piknik to dopiero początek!



Wystąpiła Szkolna Grupa Wokalna Sing Kids

**W Orzechu zorganizowano Jesienny Piknik Jubileuszowy. Gości nie brakowało, mimo że pogoda nie rozpieszczała.**

Szkoła Podstawowa w Orzechu świętuje jubileusz 50-lecia. W sobotę, 18 października, był piknik, na grudzień zaplanowano oficjalne uroczystości.

Podczas pikniku m.in. wystąpiła Szkolna Grupa Wokalna Sing Kids. Można było spróbować sił w karate, nauczyć się udzielać pierwszej pomocy, zobaczyć wozy OSP Orzech.

Dobrym pomysłem było przeniesienie strefy różnych aktywności do szkoły, ze względu na chłodny



Można było spróbować sił w karate

ZDJĘCIA: AGNIESZKA RECZKIN

dzień. Dzieci bawiły się na dmuchańcu, próbowały sił w powietrznych akrobacjach, było malowanie twarzy, tatuaże brokatowe, kolorowe warkoczki, jubileuszowa foto budka. Nie mogło też zabraknąć czegoś do przekąszenia, nie tylko na słodko.

Powodzeniem wśród mieszkańców cieszyła się również gra terenowa – bieg pokoleniowy „Co Ty wiesz o Orzechu”. Zawodnicy szukali punktów i odpowiedzi, a do tego starali się o jak najlepszy czas. Atrakcji na pikniku nie brakowało i była okazja do świetnej zabawy. (ESP)

## DRZEWA, KONKURS I POKAZ MODY



Konkurs interdyscyplinarny i akademię z okazji Dnia Drzewa zorganizowano 17 października w Zespole Szkół Artystyczno-Projektowych w Tarnowskich Górach. – Podczas pokazu mody połączyliśmy piękno natury z kreatywnością człowieka. Była to podróż po meandrach liryki, gdzie drzewa – bohaterowie tomiku poezji Zbigniewa Jerzyny – natchnęły naszych uczniów klas o profilu modowym do przygotowania niezwykłych kreacji – mówi Kamila Majda-Pająk, która razem z Katarzyną Krawczyk zorganizowała wydarzenie. Po burzliwym głosowaniu jury wyłoniło zwycięzców, a uczniowie przyznali nagrodę publiczności. (ESP)

FOT. ARCHIWUM ZSAP

## Sukces seniorów z Tarnowskich Gór

**Dwa zespoły z Tarnogórskiego Stowarzyszenia Uniwersytet Trzeciego Wieku odniosły sukces podczas X Oświęcimskich Spotkań Artystycznych Seniorów. Wokalny zespół a-gie zdobył I miejsce, a taneczny Sie Chce otrzymał wyróżnienie.**

Zespół wokalny a-gie pod kierunkiem Izabeli Lysik-Różańskiej triumfował w swojej kategorii podczas spotkań artystycznych, które odbyły się w sobotę, 18 października. Perfekcyjne wykonanie i wysoki poziom artystyczny

zachwycił zarówno jurorów, jak i zgromadzoną publiczność. To kolejny dowód na to, że praca pod okiem doświadczonej dyrygentki przynosi wymierne efekty.

Zespół taneczny Sie Chce prowadzony przez Marzenę Kobryń również nie wrócił z pustymi rękami. Jury doceniło żywiołowy i energetyczny taniec, przyznając zespołowi wyróżnienie. Występ pełen pasji i zaangażowania pokazał, że wiek to tylko liczba, a seniorzy potrafią zarażać scenę pozytywną energią. (MIR)



Zespół wokalny a-gie pod kierunkiem Izabeli Lysik-Różańskiej triumfował w swojej kategorii podczas X Oświęcimskich Spotkań Artystycznych Seniorów

FOT. TSUTW

## Złote, diamentowe i kamienne gody

**Złote, diamentowe i kamienne gody świętowano dziś w Urzędzie Stanu Cywilnego w Piekarach Śląskich.**

70 lat razem są Róża i Leon Stodtkowie. Tak jak innym jubilatom życzenia składały im prezydent Sława Umińska-Kajdan i kierownik USC Anita Rabsztyń.

Diamentowe gody świętowali: Joanna i Henryk Krupowie, Teresa i Zygfryd Gutowie, Łucja i Józef Szatonowie, Anna i Herbert Czem-

pielowie oraz Anna i Henryk Cebulscy. 50. rocznicę małżeństwa obchodzą: Pelagia i Stefan Leszowie, Janina i Henryk Gowikowie, Teresa i Waldemar Dyksowie oraz Aniela i Stefan Toborowie.

Wszystkie pary otrzymały pamiątkowe listy gratulacyjne i kwiaty. Złoci jubilaci zostali jeszcze odznaczeni, w imieniu Prezydenta RP, Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, tzw. medalami z różą.

(ESP)



Piekarscy jubilaci z imponującym małżeńskim stażem

FOT. ARCHIWUM UM PIEKARY ŚLĄSKIE

# Justyna Grzeszczyk mistrzynią Polski

We Wrocławiu odbyły się Mistrzostwa Polski Służb Mundurowych w Trójbój Siłowym Classic RAW, Wyciskaniu Sztangii Leżąc RAW i Martwym Ciągu RAW, a także Mistrzostwa Polski Federacji WPC w tych samych konkurencjach.

W zawodach z dużym sukcesem wystąpiła Justyna Grzeszczyk, reprezentująca Nadleśnictwo Świerklaniec. Zawodniczka z Tarnowskich Gór wróciła z trzema medalami:

- złoty medal w kategorii Submaster,
- złoty medal w kategorii Open,
- srebrny medal w kategorii do 60 kg.

– Start w tych mistrzostwach wzbogacił mnie o nowe doświadczenia i przyniósł ogrom satysfakcji. Była krew i pot, ale bez łez – a przede wszystkim dużo radości z każdego podniesionego kilograma – komentuje Justyna Grzeszczyk.

Zawodniczka trenuje pod okiem Katarzyny Kowalik, która przygotowuje ją do startów w trójbój siłowym i wspiera w rozwoju sportowym. – Dziękuję mojej trenerce Katarzynie Kowalik za każdą poświęconą chwilę, wszystkim kibicom za doping i trzymanie kciuków. Jesteście niezastąpieni! – dodaje zawodniczka z Tarnowskich Gór. (MIR)



Zawodniczka z Tarnowskich Gór po raz kolejny stanęła do rywalizacji w barwach Lasów Państwowych i wróciła z aż trzema medalami

FOT. ARCHIWUM J. GRZESZCZYK

## Najlepsi łucznicy są z Sowie

Zawody łucznicze rozegrano w sali gimnastycznej GCR „Repty”. Była to czwarta konkurencja XXVIII Spartakiady Dzielnic w Tarnowskich Górach.

W zawodach wystartowało 9 drużyn. Wygrali łucznicy z Sowie, z nimi uplasowały się drużyny z Lasowic i Rybnej. Tuż za podium znalazły się Stare Tarnowice. W klasyfikacji generalnej prowadzą Sowice przed Rybną i Strzybnicą.



Zawody łucznicze rozegrano w sali gimnastycznej GCR „Repty”

FOT. ARCHIWUM UM TARNOWSKIE GÓRY

Do rozegrania zostały jeszcze dwie konkurencje: dart

– 25 października i siatkówka – 16 i 23 listopada. (ESP)

## Start sezonu morsowania

W niedzielę, 2 listopada, o godz. 12 rozpoczyna się sezon morsowania 2025/2026! Morsy z Chechła Rodem zapraszają miłośników zimnych kąpiei na plażę przy barze „U Adika”.

Organizatorzy zimowych kąpiei nad Chechłem zapowiadają, że w tym sezonie atrakcji nie zabraknie. Będzie m.in. ognisko, wspólne śpiewy i rozmowy przy ciepłej herbacie do późnych godzin.

W niedzielę, 16 listopada, o godz. 15 do sezonu morsowego dołączą Morsy z Zielonej w Kaletach. Spotkanie na plaży w Zielonej. Po kąpiei zaplanowano ognisko. (MIR)

## Zuzanna Mundzik podrzuciła na brąz

W dniach 23-26 października w Sokołowie Podlaskim odbyły się Mistrzostwa Polski Młodzików U15 w podnoszeniu ciężarów. Klub Sportów Siłowych MAŁRO Sztangiści z Tarnowskich Gór reprezentowało 4 zawodników.

Zuzanna Mundzik (kat. 49 kg) zdobyła brązowy medal w podrzucie (54 kg). Wyrwała 43 kg, co w dwuboju dało 97 kg i czwarte miejsce w klasyfikacji generalnej.

Sonia Kulawik (kat. 55 kg) zajęła 8. miejsce. Jako jedna z najmłodszych zawodniczek w stawce (rocznik 2012), zdobywała cenne doświadczenie, startując ze starszymi rywalami.

Agata Ocelok (kat. 71 kg) zajęła 7. miejsce. Sędziowie stolikowi jednogłośnie zaliczyli zawodniczkę próbę dającą 5. miejsce, jednak jury zmieniło decyzję i ostatecznie uplasowała się na 7. pozycji.

Oskar Galios (kat. 73 kg) miał w dwuboju 149 kg, co przełożyło się na 11. miejsce. Był to ostatni występ Oskara w tej kategorii wiekowej. W przyszłym roku czeka go walka o występ na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży.

Klub Sportów Siłowych MAŁRO Sztangiści zajął 14. miejsce w klasyfikacji klubowej Mistrzostw Polski U15 z dorobkiem 36 punktów (spośród 49 startujących klubów). (MIR)

## Derby Śląska dla Tarnowskich Gór

Wspaniałe wieści dla kibiców sportu z naszego regionu! W sobotę, 18 października, zawodniczki MKS Skarbek Tarnowskie Góry rozegrały kolejne spotkanie w ramach 1. ligi kobiet Polskiego Związku Tenisa Stołowego. Rywalkami tarnogórzezanek była drużyna JKTS Jastrzębie-Zdrój, a emocjonujące derby Śląska zakończyły się pewnym zwycięstwem Skarbka 8:2!



Zespół z Tarnowskich Gór od początku sezonu prezentuje wysoką formę

FOT. MKS SKARBK

Dzięki tej wygranej MKS Skarbek Tarnowskie Góry został liderem tabeli 1. ligi kobiet, umacniając swoją pozycję w walce o awans do ekstraklasy.

Dziewczyny zagrały znakomicie, pokazując wolę walki i sportowy charakter.

Od początku spotkania dominowały przy stole i nie pozostawiły rywalkom złudzeń. Zespół z Tarnowskich Gór od początku sezonu prezentuje wysoką formę, regularnie punktując w ko-

lejnych kolejkach. Wygrana w derbach to nie tylko prestiż, ale też mocny sygnał dla ligowych rywelek – Skarbek Tarnowskie Góry walczy o najwyższe cele. (MIR)

## Gwarek zamyka tabelę

Podczas minionej kolejki Drama Zbrosławice musiała uznać wyższość Rakowa II Częstochowa 0-2, Ruch Radzionków zremisował 1-1 z Piastem II Gliwice, a zamykający tabelę Gwarek Tarnowskie Góry przegrał 1-3 ze Spójnią Landek.

### V liga

Zagłębie II Sosnowiec rozgromiło 7-0 Odrę Miasteczko Śląskie, a Orzeł Miedary zremisował 0-0 ze Szczakowianką Jaworzno.

### Liga okręgowa

Victoria Pilchowice 3-1 Górnik Bobrowniki Śląskie  
Olimpia Boruszowice 0-1 Polonia II Bytom  
Gwarek II Tarnowskie Góry 3-3 ŁTS Łabędy  
Unia Strzybnica 4-0 Silesia Miechowice  
AP Team Gliwice 1-1 LKS Żyglin

UKS Ruch Radzionków 2-0 Ruch Kozłów  
Start Sierakowice 9-1 Orzeł Nakło Śląskie

### Klasa okręgowa (Częstochowa-Lubliniec)

Warta Kamińskie Młyny 3-1 Sparta Tworóg  
Unia Kalety 4-1 Lot Konopiska

### Klasa A Bytomska

Tarnowiczanka Stare Tarnowice 7-1 Orkan Dąbrówka Wielka

Orzeł Biały Brzeziny Śląskie 4-1 Sokół Orzech  
Rozbark Bytom 3-1 Nadzieja Bytom  
Rodło Górnik 1-3 Czarni Kozłowa Góra  
Sokół Zbrosławice 4-1 Górnik II Bobrowniki Śląskie  
Piast Ożarówice 2-4 Andaluja Brzozowice-Kamień  
Czarni Sucha Góra 1-1 Nitron Krupski Młyn

### Klasa B Bytomska

Orzeł II Nakło Śląskie 0-1 Iskra Połomia  
Tempo Stolarzowice 4-0 Silesia II Miechowice  
LKS II Żyglin 5-0 Orzeł Koty

Nadzieja II Bytom 2-3 Orzeł Bobrowniki  
Zgoda Repty Śląskie (Tarnowskie Góry) 2-2 Rozbark II Bytom

Tęcza Zendek 5-0 Orzeł Biały II Brzeziny Śląskie  
Naprzód Wieszowa 1-2 Przyszłość Nowe Chechło  
Unia Świerklaniec 2-1 Orzeł II Miedary

### Klasa B Lubliniecka

Promień II Glinica 5-3 Małapanew Kuczków  
Unia II Kalety 5-0 LKS Wierzbie  
Pokój Sadów 4-2 Sparta II Tworóg  
(MIR)

### ogłoszenie

#### Burmistrz Miasta Miasteczko Śląskie

podaje do publicznej wiadomości wykazy nieruchomości, położone w Miasteczku Śląskim, przeznaczone do oddania w dzierżawę na czas oznaczony do lat trzech:

- Na podstawie Zarządzenia Nr 499/25 z dnia 15 października 2025 r. Wykaz Nr G.6845.19.2025 – działka nr 1321/1
- Na podstawie Zarządzenia Nr 500/25 z dnia 15 października 2025 r. Wykaz Nr G.6845.20.2025 – działki nr 581/33 oraz 578/53
- Na podstawie Zarządzenia Nr 501/25 z dnia 15 października 2025 r. Wykaz Nr G.6845.21.2025 – działka nr 1321/1
- Na podstawie Zarządzenia Nr 502/25 z dnia 15 października 2025 r. Wykaz Nr G.6845.22.2025 – działki nr 985/120 oraz 119
- Na podstawie Zarządzenia Nr 503/25 z dnia 15 października 2025 r. Wykaz Nr G.6845.23.2025 – działki nr 330 oraz 1510/331

Wykazy podlegają wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego Miasteczko Śląskie oraz stronach internetowych [www.miasteczkoslaskie.bip.net.pl](http://www.miasteczkoslaskie.bip.net.pl) i [www.miasteczko-slaskie.pl](http://www.miasteczko-slaskie.pl) na okres 21 dni.



• transport do 3.5 t  
• kompleksowe przeprowadzki  
• wynajem busów 9 osobowych  
• przewóz osób

**ZADZWOŃ: 509 546 386**  
**WWW.PRZYBYLA-TRANSPORT.PL**

**AUTO SKUP** gotówka,  
najlepsze ceny, dojazd.  
509-796-001, 79-88-35-341

**AUTOZŁOMOWANIE**  
**515-274-430**

**AUTO SKUP 24H**  
**GOTÓWKA,**  
**NATYCHMIAST.**  
790-790-874

**AUTO SKUP** gotówka,  
najlepsze ceny, dojazd.  
602-871-305, 515-274-430

**POMOC**  
**W REJESTRACJI**  
**POJAZDÓW**  
**KRAJOWYCH I Z UE**  
(Akeyza, rzeczoznawca,  
tłumaczenia, przegląd,  
rejestracja Wydz. Komunikacji)  
**602-399-343**  
**WWW.MOTODUDEK.PL**



**Szybko Tanio Solidnie**

serwis olejowy:  
silnik, automatyczne skrzynie biegów,  
klimatyzacja, hamulce, diagnostyka,  
inne naprawy

**www.autogrzes.pl**  
**Tarnowskie Góry, ul. Lipowa,**  
**tel. 32 769 01 21, 601 806 274**

## NIERUCHOMOŚCI

Działkę lub pole w Tarnowskich Górach lub okolicy kupię. 698 293 737

Do wynajęcia mieszkanie - 2 pokoje, kuchnia, łazienka, niedaleko Koszęcina. Dzwonić po 18. 608 866 344

**BIURO NIERUCHOMOŚCI**  
**BEATA DZIĘKI 25-LETNIEMU**  
**DOŚWIADCZENIU OFERUJE**  
**PROFESJONALNĄ I KOMPLEKSOWĄ**  
**OBŚLUGĘ W SPRZEDAŻY, KUPNIE I WYNAJMIE DOMÓW,**  
**MIESZKAŃ I DZIAŁEK. ZAPRASZAMY SERDECZNIE.**  
**Tarnowskie Góry, ul. Powstańców Śl. 36. TEL. 602 185 338,**  
**600 437 261 www.beatadom.pl**

Tarnowskie Góry-Rybna, całkowicie wyremontowany i przebudowany dom z ogrodem zimowym, działka 1230 m kw. i domek dla gości, 1 390 000 zł. BEATA, 600 437 261

Bytom Centrum, dwupokojowe mieszkanie do remontu na I piętrze, 159 000 zł. BEATA, 600 437 261

Tarnowskie Góry Centrum - lokal do WYNAJĘCIA na działalność usługową, biurową lub handlową, parter, 50 m kw., 2000 zł. BEATA, 600 437 261

Mieszkanie w Tarnowskich Górach lub okolicy kupię. 698 293 737

Tarnowskie Góry Centrum - mieszkanie trzypokojowe do WYNAJĘCIA, 78 m kw. Czynsz całkowity 2 500 zł. BEATA, 600 437 261

Tarnowskie Góry, os. Gruźelki, duży atrakcyjny dom na ładnie zaaranżowanej i obsadzonej działce w doskonałej lokalizacji, również na prowadzenie działalności usługowej i mieszkanie, 895 000 zł. BEATA, 602 185 338

Garaż murowany kupię. 698 293 737

Tarnowskie Góry, os. Kolejarzy, Konduktorska, widokowa działka 815 m kw., 350 tys. i kilka o podobnych wymiarach w tym samym kompleksie i takie samej cenie za metr kwadratowy. BEATA, 600 437 261

Dom do remontu w Tarnowskich Górach lub okolicy kupię. 698 293 737

## POMOC DROGOWA

WYNAJME  
AUTOLAWETĘ  
1690 KG  
Z KIEROWCĄ  
LUB SAMĄ.

Warunki do uzgodnienia.  
Tel. 600-673-598.

Strzybnica - działka budowlana z mediami, 1608 m kw., 305 tys. BEATA, 600 437 261

Na działalność lub do zamieszkania - trzypokojowe mieszkanie w Centrum Bytomia, 320 tys., 104 m kw. BEATA, 600 437 261

Tarnowskie Góry, ul. Grodzka, działka pod zabudowę, 2500 m kw., 299 tys. BEATA, 600 437 261

Sprzedam działkę z pozwoleniem na budowę w Miasteczku Śląskim. Tel. 692 437 994

Sprzedam dwa mieszkania w Miasteczku Śląskim. 53 611 79 62

Do wynajęcia mieszkanie ok. 60 m kw. w Tarnowskich Górach. 604 128 953

Sprzedam mieszkanie w Tarnowskich Górach (Osiedle Fazos). Tel. 698 971 377

## W DNIU 10 LISTOPADA BR. POWIATOWY URZĄD PRACY BĘDZIE NIECZYNNY.

Informujemy, że na podstawie Zarządzenia Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Tarnowskich Górach, dzień 10 listopada 2025 roku jest dniem wolnym od pracy dla pracowników Urzędu. Jednocześnie przypominamy o możliwości dokonania elektronicznej rejestracji na portalu praca.gov.pl.

## BURMISTRZ MIASTA RADZIONKÓW INFORMUJE

o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Radzionków przy ul. Męczenników Oświęcimia 42 na okres 21 dni, tj. od dnia 28.10.2025 roku do dnia 18.11.2025 roku, **wyказu nr 33/2025**, obejmującego działkę nr 2414/21 a.m.19 położoną w Radzionkowie w rejonie ul. M. Dąbrowskiej, stanowiącą własność Gminy Radzionków, przeznaczoną do zbycia w drodze zamiany.

## JEŚLI CHCESZ, ABY TWOJE ULOTKI TRAFIŁY DO RĄK ODBIORCÓW, A NIE DO KOSZA CZY NA ŚMIETNIK

włóż je do naszego tygodnika, warto.

Trafia do każdego Czytelnika z trzech powiatów – tarnogórskiego, piekarskiego i lublinieckiego.

**Zyskasz - przekonaj się sam!!! Koszt 800 zł + VAT.**

**Zadzwoń: telefon 32-285-26-61 lub reklama@gwarek.com.pl**

## FIRMA BUDOWLANA POSZUKUJE PRACOWNIKÓW OGÓLNOBUDOWLANYCH.

Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie oraz pracę w zgranym zespole.

Kontakt:

mail: [biuro@pol-and.pl](mailto:biuro@pol-and.pl)  
Tel. 505 434 975

## RÓŻNE

Porządki w ogrodzie. 880 024 633

## SZUKAM PRACY

Sprawni emeryt, 65 lat, z umiarkowaną grupą niepełnosprawności, szuka pracy: stróż, portier, dozorca itp. Tel. 57 413 26 55

## MOTORYZACYJNE

Stary samochód lub motocykl kupię. 698 293 737

Kupię VW Golfa II. Sprawni lub z niesprawnym silnikiem. Tel. 57 413 26 55

Zlecę zrobienie blacharki z konserwacją samochodu VW Golf II (dość mocno skorodowany). Tel. 57 960 34 46

**UMYJĘ GROBY**  
**577-972-843**

## UWAGA

POMIESZCZENIE OKOŁO 50 M<sup>2</sup> W TARNOWSKICH GÓRACH, PRAWIE W CENTRUM, TANIO DO WYNAJĘCIA NADAJĄCE SIĘ NA BIURO, SKŁEP LUB DO PODOBNEGO UŻYCIA.

Zainteresowani proszeni o kontakt pod numerem: 0049 6532 9512 39.

**KRYCIE DACHÓW**  
**PAPĄ**  
**TERMOZGRZEWALNĄ**  
**607-049-023.**

KRYCIE PAPA, BLACHA, OBRÓBKİ, RYNNY.  
**507 666 654**

## POGOTOWIE KOMPUTEROWE

Naprawa komputerów i laptopów  
porady telefoniczne **GRATIS!**

**ZADZWOŃ**  
**530-004-530**

## OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY OŻAROWICE O PRZEPROWADZENIU KONSULTACJI SPOŁECZNYCH

Na podstawie art. 8h, i, j, art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. 2024 poz. 1130 z późn. zm.), art. 39 ust. 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r., o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. 2024 poz. 1112 z późn. zm.) oraz

- uchwały nr XI.174.2025 z dnia 13 marca 2025 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Ożarowice przy ulicy Dworcowej oraz przy ulicy Wojska Polskiego przyjętej przez Radę Gminy Ożarowice,
- uchwały nr XI.175.2025 z dnia 13 marca 2025 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Ożarowice przy ul. Zawodą oraz Dworcową przyjętej przez Radę Gminy Ożarowice,
- uchwały nr XI.176.2025 z dnia 13 marca 2025 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Zendek przy ul. Głównej przyjętej przez Radę Gminy Ożarowice.

Wójt Gminy Ożarowice zaprasza na konsultacje społeczne w sprawie:

- projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Ożarowice przy ulicy Dworcowej oraz przy ulicy Wojska Polskiego przyjętej przez Radę Gminy Ożarowice,
- projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Ożarowice przy ul. Zawodą oraz Dworcową przyjętej przez Radę Gminy Ożarowice,
- projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectwa Zendek przy ul. Głównej przyjętej przez Radę Gminy Ożarowice.

Konsultacje prowadzone będą w następujących formach:

- Zbieranie uwag w terminie od 5.11.2025 do 5.12.2025 r. Uwagi można wносить w formie papierowej w Urzędzie Gminy Ożarowice, drogą pocztową na jego adres **/Ożarowice, ul. Dworcowa 15, 42-625 Ożarowice/** lub elektroniczną, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej na adres e-mail: **[sekretariat@ug.ozarowice.pl](mailto:sekretariat@ug.ozarowice.pl)**. Formularz do składania uwag zgodny z rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 13 listopada 2023 r. w sprawie wzoru formularza pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego (Dz. U. z 2023 r. poz. 2059), dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu (<https://www.bip.ozarowice.pl/>);
- Spotkanie otwarte, które odbędzie się w dniu 24 listopada 2025 r. w siedzibie Urzędu Gminy Ożarowice, pok. 9 o godzinie 14.00 – spotkanie poprzedzone będzie prezentacją projektu aktu planowania przestrzennego;
- Dyżur projektanta, który odbędzie się online w dniu 17 listopada 2025 r. w godz. 10.00-12.00 – link do spotkania zostanie udostępniony na stronie urzędu dzień przed spotkaniem.

Z projektem miejscowego planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko można będzie się zapoznać na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu.

Wójt Gminy Ożarowice Grzegorz Czapla

**REAL**  
NIEUCHOMOŚCI

**DZIAŁKI SPRZEDAŻ**

1. Koszęcin, 375 m, 100 tys.
2. Borowiany, 687 m, 115 tys.
3. Toszek Sarnów, 900 m, 140 tys.
4. Racibórz Łęg, 2.500 m, 250 tys.

**MIESZKANIA WYNAJEM**

1. M2 Bytom, I piętro, 45 m, 1.450 zł
2. M3 Bytom, 46 m, parter, centr. z sieci, 2.500 zł
3. M4 Sosnowiec Pogoń, 74 m, parter, 1.900 zł

**MIESZKANIA SPRZEDAŻ**

1. M2 Bytom, 30 m, 155 tys.
2. M3 Bytom, 42 m, 170 tys.
3. M4 Bytom, 60 m, 250 tys.

**500 250 818**  
biuro.real@gmail.com




M3 Bytom, 46 m, parter, wysoki standard, 2.500 zł




M2 Bytom, ul. Dworcowa, 45 m, I piętro, 1.450 zł



Działka  
Borowiany,  
(206/171), 687 m,  
115.000 zł



**RAFI**  
Outlet dla Ciebie

1000 wieszaków w 1 miejscu!  
Odzież włoskich producentów  
Modnie i tanio!

**Tarnowskie Góry,  
ul. Krakowska 27  
(wejście od placu Wolności)  
tel. +48 577 338 441  
f: Rafi Butik**

Z tym kuponem  
20% rabatu  
na zakupy!




**OGRODNICTWO**  
**Wojewodziec**  
Rok założenia 1929



W związku z nadchodzącym świętem  
Wszystkich Świętych zapraszamy do zakupu **stroików**  
oraz **chryzantem** w wielu odmianach wielkościach  
i kolorach.

czynne pn. - pt. od 8.00 do 18.00, sob. od 8.00 do 15.00

**Tarnowskie Góry ul. Opatowicka 100 tel. 798 270 331**  
**- wjazd od obwodnicy przy Jysk**

